



Офіційний сайт Миргородської міської ради має таку адресу: <http://myrgorod.pl.ua>

ДАМО ЛАД НАШОМУ ДОМУ

МИРГОРОД НАШ ДІМ

Газета Миргородської міської ради

Число 31 (747) * 30 липня 2015 року

Не встигли оформити піврічну передплату? Оформляйте щомісячну! Інд. 23293

«... АЛЕ МИ ВИЖИВЕМО!»

Петро Порошенко пояснив зниження рівня життя українців військовою агресією та торгівельною війною з боку Росії.

Про це глава держави заявив у Львові під час урочистостей із нагоди 150-річчя з дня народження митрополита Андрія Шептицького.

– Я знаю, як зараз нестерпно важко живеться більшості з вас, скільки родин ледве зводять кінці з кінцями. На жаль, значною мірою це – ціна війни, під час якої в країну не приходять інвестиції, зупинено 25% промислового потенціалу України, – зазначив він.

– Крім агресії на сході, РФ розгорнула проти нас справжню торгівельну війну, заклавши свої ринки для 50% експорту України, але ми виживемо, – додав Порошенко.

Крім того, в інтерв'ю телеканалу СТБ Президент України заявив, що до кінця року необхідно індексувати заробітні плати і пенсії громадян України.

– Я абсолютно переконаний, що люди вже мають відчуті перші результати реформ. Так, нам треба уникати зайвого популізму, але до кінця року ми маємо індексувати заробітні плати і пенсії і недопустити падіння рівня життя людей, – сказав він.

Глава держави також зауважив, що фінансову підтримку для проведення реформ уже забезпечено, оскільки МВФ схвалив виділення для України чергового траншу фіндопомоги в розмірі 1,7 мільярдів доларів США. Раніше 500 мільйонів доларів надав Світовий банк, а ще 300 мільйонів – Японія.

Полтаваінформ



МИРГОРОД НА ПЕРШОМУ МІСЦІ В УКРАЇНІ ЩОДО ЗАЛУЧЕННЯ КОШТІВ СВІТОВИХ ДОНОРСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

24 липня 2015 року відбулося планове засідання виконавчого комітету Миргородської міської ради.

Із докладним звітом щодо першого питання порядку денного про роботу відділу муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту міської ради виступила начальник відділу Тетяна Усик, яка зазначила, що з часу створення відділу (у 2012 році) досягнуто значних успіхів у сфері залучення міжнародних інвестицій, участі в міжнародних проектах та реалізації низки заходів саме у Миргороді.

Так, наприклад, на вулицях міста вже встановлено 438 світильників покращеної оптики із натрієвими лампами, у рамках проекту "Енергоефективність у будівлях" у ДНЗ №5 "Сонечко" проведено заміну всіх вікон та дверей на енергоефективні, утеплено стіни, реконструйовано покрівлю, встановлено вакуумну геліосистему підігріву води. Окрема увага відділу зосереджена на діяльності ОСББ та втілення в життя ідеї комфортної велосипедної мережі європейського зразка.

Як зазначив Миргородський міський голова Сергій Соломаха, коментуючи

виступ Т.Усик, місто Миргород перебуває на першому місці із залучення коштів світових донорських організацій на душу населення серед аналогічних міст в Україні – це досить велике досягнення і показник роботи відділу муніципальних ініціатив, інвестицій та енергоменеджменту.

Також слухалися питання про хід виконання рішення 34 сесії міської ради шостого скликання від 27 червня 2013 року № 5 "Про затвердження міської комплексної програми соціального захисту осіб з обмеженими фізичними можливостями на 2013 – 2020 роки" та розпорядження міського голови від 26 листопада 2009 року № 137-р "Про затвердження плану заходів щодо створення безперешкодного життєвого середовища для осіб



з обмеженими фізичними можливостями та інших маломобільних груп населення на 2009–2015 роки" і питання, не передбачені планом підготовки засідання виконавчого комітету.

У роботі взяли участь депутати, голови постійних комісій міської ради, керівники виконавчих органів ради, секретарі рад мікрорайонів міста та представники ЗМІ.

У ході засідання відбулися конструктивні обговорення питань порядку денного.

Ігор СУХОМЛИН

БЛАГОУСТРІЙ ТРИВАЄ

Мабуть, і жителі міста, і відпочивальники звернули увагу на те, що на вулицях Миргорода з'явилися новенькі жовтого кольору урни для сміття, які, як повідомив начальник КП "Комбінат благоустрою і озеленення Кібірів Ю.О.", на замовлення комбінату виготовив (42 шт.) місцевий приватний підприємець Лаврик В.В.

Нещодавно у місті відбувся арт-фестиваль "Просто неба", і працівники "Комбінату благоустрою і озеленення" забезпечили все необхідне для проведення цього фестивалю: підготували майданчик, скосили траву на березі річки, випилили сухі та пошкоджені дерева, підключили до електромережі апаратуру на сцені, а після закінчення заходів прибрали територію.



Також Юрій Олександрович зазначив, що постійно на узбіччях міських вулиць скошується трава, доглядаються квітники. Підприємство забезпечує стабільну роботу системи вуличного освітлення міста та в рамках проекту НЕФКО проводить його реконструкцію і технічне переоснащення. Уже відбулася заміна світильників по вул. Б.Хмельницького та Котляревського і встановлюються нові по вул. Д.Апостола, Тичини і частково Сорочинській.

Також працівники підприємства підтримують чистоту на міському пляжі.

Таким чином, КП "Комбінат благоустрою і озеленення" намагається робити все необхідне, щоб місто було затишним, чистим і красивим.

А начальник відділу капітального будівництва М.В.Муровий розповів, що впродовж 22–24 липня 2015 року в місті виконані та ведуться такі роботи:

- будівництво водогону по вул.Єрківській;
- капітальний ремонт ділянок тротуару по вул. Гоголя;
- продовжується реконструкція приміщень будівлі корпусу № 1 ЗОШ №3; складської будівлі, розташованої на території КП "Спецкомунтранс"; реконструкція будівлі станції юних техніків; капітальний ремонт внутрішньобудинкового проїзду по вул. Мічуріна, 5-А;
- завершено поточний ремонт внутрішньобудинкових проїздів та тротуарів на вулицях Гоголя, 135/11, Наріжного, 32–34, доріжки на цвинтарі по вул. Гурамівській.

Отже, міська влада приділяє максимум уваги благоустрою рідного міста і знаходить кошти для виконання робіт.

Вл.інформ.

ОСОБИСТІЙ ПРИЙОМ ГРОМАДЯН

04 серпня 2015 року з 16 до 17 години міський голова Сергій Павлович Соломаха буде проводити особистий прийом громадян у режимі "гарячої телефонної лінії".

Усі охочі можуть телефонувати за номером 5-25-01.

Відділ організаційної та інформаційної роботи Миргородської міської ради

ДУМКА ГРОМАДИ МИРГОРОДА ЩОДО АЛЬТЕРНАТИВНИХ ДЖЕРЕЛ ЕНЕРГІЇ

У рамках реалізації проекту Агенства США з міжнародного розвитку (USAID) "Місцеві альтернативні джерела енергії: м.Миргород" у нашому місті вже розпочалися роботи з реконструкції наявної газифікованої котельні, в якій можна буде спалювати різні види біомаси (деревину і солому), а за необхідності – природний газ.

Спеціалістами проекту після ретельних досліджень та експертиз було обрано котельню на пров. Спартаківському, яка відповідає санітарно-гігієнічним і містобудівним вимогам щодо реконструкції.

Цими днями фахівці інституту місцевого розвитку проводили опитування представників громади нашого міста щодо ефективності та доцільності проектів із використання альтернативних джерел енергії. Об'єднавши людей різного віку в так звані фокусні групи, організатори цікавилися думками



про економічний і соціальний ефект від впровадження новітніх технологій, обговорювали досвід інших країн у цій

сфері. Чи найгостріше учасники дискусії порушували питання про можливе забруднення атмосфери під час спалювання соломи і наскільки ефективним є її використання для отримання тепла. Фахівці проекту провели оцінку впливу роботи котельні на біомасі на стан навколишнього природного середовища і всі інженерні рішення враховують екологічні вимоги. Допустимий рівень викидів у атмосферу під час спалювання біомаси забезпечуватиметься за рахунок використання на котельні високоефективного газоочисного обладнання. Що стосується теплотворної здатності соломи, то на час збирання врожаю зернових вона залежить від вологості та виду зернових: близько трьох тонн соломи із вологістю до 20% за теплотворною здатністю відповідають 1000 м³ природного газу.

Учасники обговорення отримали вичерпні відповіді на свої запитання, висловили точку зору та слова підтримки на адресу ініціативи впровадження альтернативних джерел енергії у нашому місті.

myrgorod.pl.ua

НА ЧАСІ РОЗВИТОК ІНФРАСТРУКТУРИ МИРГОРОДА

У суботу, 25 липня, на центральній площі Миргорода відбулася презентація велокоцепції нашого міста, де кожен із охочих мав можливість ознайомитися із запланованими маршрутами велодоріжок, які тут будуть будуватимуться, та висловити свої побажання щодо подальшої розробки та впровадження цієї концепції.

Тож у завчасно призначений час у центрі Миргорода зібралася чимало велосипедистів – молодих і старших за віком, із дороги велосипедистами і такими, які виготовлялися ще за радянських часів... Не було тільки байдужжів до вірного двоколісного помічника.

– Ми зібралися тут на підтримку акції громадського представлення і громадського обговорення розвитку велокоцепції і розвитку велоінфраструктури в нашому місті, – охоче розповів журналістам місцевих ЗМІ один із співорганізаторів акції Ілля Цибульський. – Цю програму ми почали



розробляти ще весною нинішнього року разом з асоціацією велосипедистів Києва. У майбутньому планується поступово збудувати й самі велодоріжки. А поки що проводимо анкетування серед перехожих, інформуємо громадян про те, що ця програма впроваджується і в нашому місті, вивчаємо думку громадськості.

Слід також відзначити, що цей проект реалізується в Миргороді асоціацією велосипедистів Києва за фінансової підтримки Європейського союзу та європейської

федерації велосипедистів. Партнерами проекту виступають центр соціальних та ділових ініціатив (Яремче) і Європейська федерація велосипедистів (Брюссель). Підтримку надають також Український інформаційний центр велотранспорту та Миргородська міська рада.

Того дня з метою популяризації велосипедного транспорту в Миргороді учасники акції організували також і велопробіг вулицями нашого міста.

Віра ЯВТУШЕНКО

МИРГОРОДСЬКА МІСЬКА РАДА
Полтавської області
(п'ятдесят четверта сесія шостого скликання)
Р І Ш Е Н Н Я

від 14 липня 2015 року № 183
Про звернення депутатів Миргородської міської ради щодо зростання тарифів на житлово-комунальні послуги.

Відповідно до ст.26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", заслухавши інформацію відділу економічного прогнозування щодо соціального захисту громадян в умовах росту цін на товари та послуги, тарифи на комунальні послуги, враховуючи соціальну значимість питання, міська рада

вирішила:

1. Ухвалити звернення депутатів Миргородської міської ради щодо зростання тарифів на житлово-комунальні послуги (додається).
2. Оприлюднити дане рішення на офіційному сайті міської ради та у засобах масової інформації.
3. Секретарю міської ради Кіркосенку К.О. направити звернення до Президента України, Прем'єр-міністра України та Голови Верховної Ради України.
4. Контроль за виконанням даного рішення покласти на секретаря міської ради Кіркосенку К.О.

Міський голова **С.П.Соломаха**
ЗАТВЕРДЖЕНО
рішення п'ятдесят четвертої сесії міської ради шостого скликання від 14 липня 2015р. № 183

ЗВЕРНЕННЯ

депутатів Миргородської міської ради щодо зростання тарифів на житлово-комунальні послуги

Ми, депутати Миргородської міської ради, вкрай занепокоєні ситуацією, яка склалася у суспільстві у зв'язку із різким зростанням тарифів на житлово-комунальні послуги. Поширення хвилі громадського невдоволення у зв'язку з різким підняттям комунальних тарифів веде до погіршення матеріального становища населення. На сьогоднішній день 48% доходу української родини йде на оплату житлово-комунальних послуг і 50% – на харчування. Крім того, за рік середня заробітна плата та пенсія в Україні зменшилася в 2,7 рази.

У громаді міста Миргорода, як і у більшості громадян України, викликає тривогу питання різкого підняття тарифів на водопостачання та водовідведення (93% і 105% відповідно), на газ (73%), електропостачання (10%) та теплопостачання (60%), адже в умовах, коли розмір зарплат та пенсій залишається без змін, сплачувати за комунальні послуги мешканці не мають змоги. Жителі міста відчувають невпинне зростання цін на продукти харчування, товари повсякденного вжитку тощо. Очевидним є те, що зростання тарифів призведе до заборгованості населення за комунальні послуги та негативно позначиться на і без того слабкій економіці міста.

Ми, депутати Миргородської міської ради, вимагаємо створення у парламенті тимчасової слідчої комісії, яка професійно та неупереджено проаналізує питання підвищення тарифів на комунальні послуги, візьме під контроль їхнє економічно об'рунтоване формування. Переконані: якнайшвидше вирішення вкрай важливого питання зменшення тарифів на житлово-комунальні послуги для населення дасть можливість знати соціальну напругу в місті.

Секретар міської ради **К.О.Кіркосенко**

УКРАЇНА
МИРГОРОДСЬКА МІСЬКА РАДА
Полтавської області
(п'ятдесят четверта сесія шостого скликання)
Р І Ш Е Н Н Я

від 14 липня 2015 року № 72
Про внесення часткових змін до рішення 50 сесії Миргородської міської ради 6 скликання від 16 січня 2015 року № 29 "Про затвердження переліку земельних ділянок, продаж та набуття права оренди яких здійснюється в 2015 році шляхом проведення земельних торгів (аукціонів)"

Відповідно до п. 34 ст. 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", ст. ст. 12, 93, 134-139 Земельного кодексу України, враховуючи виготовлені технічні документації із землеустрою щодо встановлення меж земельних ділянок у натурі (на місцевості) по вул. Раскової, 61 та вул. Шишацькій, 90-В в м. Миргороді, міська рада

вирішила:

1. Доповнити перелік земельних ділянок, продаж та набуття права оренди яких здійснюється в 2015 році шляхом проведення земельних торгів (аукціонів), затверджений рішенням 50 сесії Миргородської міської ради 6 скликання від 16 січня 2015 року № 29 земельними ділянками за адресами:

- м. Миргород, вул. Раскової, 61 площею 1911 м.кв. кадастровий номер 5310900000:50:074:0013, для будівництва та обслуговування будівель торгівлі (код КВЦПЗ - 03.07);

- м. Миргород, вул. Озерна, 22-А площею 27207 м.кв. кадастровий номер 5310900000:50:032:0283, для будівництва та обслуговування об'єктів фізичної культури і спорту;

№ з/п	Адреса земельної ділянки	Площа земельної ділянки	Цільове використання земельної ділянки	Кадастровий номер земельної ділянки	Умови продажу
Продаж земельних ділянок					
1.	вул. Раскової, 61	0,1911 га	Для будівництва та обслуговування будівель торгівлі	5310900000:50:074:0013	аукцион
2.	вул. Озерна, 22-А	2,7207 га	Для будівництва та обслуговування об'єктів фізичної культури і спорту	5310900000:50:032:0283	аукцион
Набуття права на оренду земельних ділянок					
1.	вул. Раскової, 61	0,1911 га	Для будівництва та обслуговування будівель торгівлі	5310900000:50:074:0013	аукцион

2. Редакції газети "Миргород - наш дім" (Сухомлин І.О.) опублікувати дане рішення в черговому номері.

3. Контроль за виконанням даного рішення покласти на постійну комісію міської ради з питань промисловості, приватизації та земельних ресурсів (Михайленко С.Ю.).

Міський голова **С.П.Соломаха**

ПОСМЕРТНО ПРИСВОЄНО ЗВАННЯ

Згідно з рішенням Миргородської районної ради від 23 липня 2015р. (41 сесія 6 скликання) звання "Почесний громадянин Миргородщини" посмертно присвоєно **ТРЕТЕЦЬКОМУ Василю Пилиповичу, НИКОНЕНКУ Сергію Григоровичу, ТАРАСЕНКУ Олександровичу**.

Вл.інформ.

ОЛЕГ КУЛІНІЧ: ЧАС ЗВІТУВАТИ

Протягом роботи Верховної Ради VIII скликання народний депутат групи "Партія Відродження" Олег Кулініч зареєстрував понад 20 законодавчих ініціатив. Жодна з них не стосується "політики", якої, на жаль, забігають в роботі парламенту, - усі внесені ним законопроекти мають суто практичний характер.



Уже запрацював закон Кулініча, який надав нотаріусам право на реєстрацію договорів оренди сільгоспземель. До його прийняття і власники паїв, і агропідприємці, які ці паї орендували, зіткнулися з тим, що держава не встигала реєструвати зазначені договори, а до реєстраторів утворювалися величезні черги. Для здійснення цієї елементарної операції потрібні були місяці, зараз же, завдяки закону Олега Кулініча, для цього достатньо і одного дня.

Прийнято й інший важливий для аграріїв законопроект, запропонований Олегом Кулінічем. Завдяки ініціативі депутата від "Партії Відродження" внесено зміни до закону "Про карантин рослин", якими значно зменшено адміністративне навантаження на аграріїв під час перевезення рослин, а також корупційну складову в цих операціях. Як наслідок, закон позитивно вплине на конкурентоспроможність продукції українських аграріїв.

Група "Партія Відродження" та Олег Кулініч узяли активну участь і в розробці законопроекту щодо автоматичного нарахування субсидій пенсіонерам та інвалідам - найменш захищеним соціальним категоріям, які, крім того, не можуть протистояти бюрократичній тяганині через власні обмежені можливості та слабке здоров'я. Закон направлено на підпис Президенту, його вступу в силу очікують із великим нетерпінням.

Близький за проблематикою і законопроект авторства Олега Кулініча №2780, який наразі пе-

ребує на розгляді в профільному комітеті. Ним пропонується дещо пом'якшити чергову "пенсійну реформу" влади, якою передбачається скорочення пенсій для працюючих пенсіонерів, у тому числі - для ветеранів та інвалідів. "Таке враження, що пенсіонери у нас матеріально забезпечені і йдуть працювати тільки тому, що їм не сидиться вдома. І це тоді, коли пенсії навіть ніхто не проіндексував у зв'язку зі знеціненням гривні", - коментує член де-

пютагської групи "Партія Відродження". Соціально значущим є й інший законопроект Олега Кулініча, яким пропонується вирішити житлову проблему учасників бойових дій та переселенців із зони АТО, надавши їм кредити на житло за пільговими умовами. Це дуже актуально і для Полтави, адже до міста переїхала значна кількість людей з окупованих областей.

Законопроект 1063-2 представник "Партії Відродження" пропонує внести зміни до Податкового кодексу та врятувати селян від розорення, скасувавши низку "драконівських" нововведень. Згідно з ними оренда гектара городу тепер коштуватиме 750 грн. замість 25 грн., а мінімальна оренда землі під господарськими дворами з 1300 грн. підвищиться до 14 000 грн. за гектар, не кажучи

того, місцеві громади впроваджені: без прийняття цього законопроекту реальна децентралізація неможлива. Нагадаємо, що у квітні депутати групи "Партія Відродження" заблокували трибуну з вимогою прийняття законопроекту № 1159, а під Верховну Раду на мітинг з аналогічною вимогою вийшли фермери. Натомість парламент, який уже чотири рази відкладав розгляд цієї ініціативи, зробив це і вп'яте. Голова фракції БПП Юрій Луценко і спікер Володимир Гройсман заявили, що вони підтримують цей законопроект і розбіжля розглянути його разом із законами про децентралізацію, але віз і нині там.

У своєрідній "зв'язці" з законопроектом № 1159 йде й інший законопроект депутата групи "Партія Відродження" - № 2279. Якщо перший покликаний передати на місця повноваження з управління землями за

межами населених пунктів, то другий - мінімізувати корупцію під час розподілу цих ресурсів і перейти на систему чесних та прозорих земельних аукціонів. Ще один законопроект Олега Кулініча № 2028а внесено, щоб урятувати фермерство як явище, адже не секрет, що кількість фермерських господарств щороку зменшується.

Про ці та інші вкрай важливі проблеми Кулініч наголошував під час своїх виступів у сесійній залі. Усі виступи депутата, а їх було близько 20, продумані та системні, але водночас гострі. Актуальні питання, переважно в земельній сфері, представник групи "Партія Відродження" також висвітлював під час брифінгів у Верховній Раді.

Ще одним дієвим засобом у роботі нардепа є подання депутатських звернень на запити. За цю тенденцію ВРУ Олег Кулініч подав 14 запитів, адресованих Кабміну, 9 - керівникам міністерств і відомств, 2 - Генпрокурору та один - місцевим органам влади. Так Олегом Кулінічем до Кабміну були подані запити щодо отримання громадянами субсидій та забезпечення військовим спорядженням мобілізованих до зони АТО жителів Полтавщини, різноманітних інфраструктурних проектів в області та проблем навчальних закладів.

Для вирішення проблем медичного забезпечення та соціального захисту, земельних та адміністративних питань Олегом Кулінічем було також надіслано 163 звернення до органів влади.

У найближчих законодавчих планах Олега Кулініча - внесення законопроекту щодо ренти на нафту, який дасть додаткові шляхи для наповнення місцевих бюджетів, та ще один законопроект, спрямований на дерегуляцію роботи агропідприємств.

Микола ТВЕРДОХЛІБ

ХОЧЕТЕ КРАЩУ ВЛАДУ? ТОДІ САМІ СТАНЬТЕ НЕЮ!

Іздив округом і несподівано зробив для себе неприємне відкриття. Яким би дивним та неймовірним це не видавалося, але факт лишається фактом: більшість моїх земляків просто не знають своїх депутатів, які, передусім, мають захищати їх інтереси у міській раді. Крім того, на моє щире подивування я ще й отримував запитання від людей: "А хіба ми їх обираємо?" Так, шановні, Ви обираєте депутатів, які завтра прийматимуть життєво важливі для міста, області та їх мешканців рішення. Оберте нормальних, порядних людей - влада буде прозорою і чесною, оберете чергового "кота у мішку" - і наступні п'ять років буде нарікати на погану владу в місті.



Ці розмови із людьми актуальні ще й тому, що восени на нас чекають чергові місцеві вибори. І вже сьогодні дворами будинків простих громадян починають курсувати потенційні кандидати у депутати. Одні вже щедро роздають цукор і гречку, інші дарують обіцянки і малюють в уяві людей повітряні замки, треті пропонують свою безоплатну допомогу: чи то паркан пофарбувати, чи двері підіздати замінити. Аби тільки люди проголосували! Потенційні кандидати незабаром зазіпатимуть Ваші поштові скриньки яскравими кольоровими агітками із привабливими програмами розвитку та райдужими перспективами міста у разі, коли Ви, звичайно, проголосуете за них. Будьте уважні та пильні! Задумайтеся хоча б: а скільки грошей завтрашній кандидат витратить на цю недешеву сьогодні поліграфічну продукцію? А скільки коштує оренда бігборда десь у центрі міста? Звичайно ж, чималі гроші, які чесний кандидат обов'язково захоче "відбити", ставши депутатом. Вірте хіба тому,

хто приносить агітацію на звичайному папері у чорно-білому кольорі: такі листівки коштують небагато і свідчать, що людина хоче донести до вас потрібну інформацію, а не засліпити яскравістю та багатством кольорів.

А взагалі, ставтеся критично до всіх кандидатів. І якщо маєте сумнів щодо їхньої чесності та порядності, самі йдіть у місцеву владу і балотуйтеся в депутати. Так-так, Ви. Той самий простий громадянин, який любить своє місто, знає його проблеми і не боїться брати відповідальність на себе. Чому б не стати депутатом Вам, або принаймні не знайти гідну людину із свого кола і не делегувати її у місцеву владу?

- Так це складно і дорого! - сумно говорять люди.

Нічого подібного. Я був звичайним підприємецем. І коли вирішив уперше йти на вибори, то без значних фінансів став сільським головою. Потім так само без витрачання чималих коштів виграв вибори до Верховної Ради України, уже двічі. Отже, справа не у грошах. Справа в усвідомленні того, що ніхто, окрім Вас, краще не знає проблеми вашого будинку, вашого двору, вашої вулиці, вашого мікрорайону. Усвідомили - отже, зробили перший крок. Далі лишається тільки піти на вибори, виграти їх і стати депутатом.

Це не так складно, як ви гадаєте. Заручіться підтримкою своїх сусідів по будинку, друзів, однокурсників, колег по роботі. І виявиться, що у Вас насправді є чимала група підтримки, з якою гори можна звернути.

Не відчуваєте у собі достатньо впевненості - делегуйте до влади свого сусіда, знайомого чи товариша. Але не погоджуйтеся голосувати за "парашутиста" - тобто людину, яку ви вперше (і востаннє) побачите перед виборами, але яка неодмінно обіцятиме вам золоті гори. Оберте такого - і наступні п'ять років будете із сумом констатувати, що у місті підвищують тарифи, деривають землю, не займаються інфраструктурою. А Ви, звичайно ж, нічого не можете із цим поробити. Лише тоді, коли оберете депутатом людину із свого кола, ви зможете його контролювати. Та елементарно: Ви ж знаєте, де він живе. Завжди можна зайти і спитати: "А чому ти проголосував так, а не ось так? А чому не порадився із нами, виборцями?"

Головна думка, яку хочеться донести до громади - перестаньте чекати, що прийде хтось зі сторони і буде вами керувати. Беріть відповідальність на себе. Ви ж не чекаєте, коли прийде сусід і зробить ремонт у вашій квартирі? Ні! Ви робите його самі, чітко знаючи, як має бути у вашому будинку. Так само не чекайте, що хтось, замість Вас, зробить ваше місто кращим: це ваше місто, і тільки Вам вирішувати, яким йому бути завтра.

Це ж стосується і всієї країни. Якщо ми - кожен із нас - усвідомимо свою персональну відповідальність за долю України, тільки тоді зможемо збудувати справжню українську державу. І лише тоді справдяться пророчі Шевченкові слова: "В своїй хаті - своя правда, і сила, і воля!"

Народний депутат України
Юрій БУБЛИК
ВО "Свобода"

ОГОЛОШЕННЯ

1 НЕРУХОМІСТЬ

ПРОДАМ
 Земельну ділянку під забудову, 10 сот., всі комунікації, поряд район «Дранки».
 Тел.: (063) 7117139.

Будинок у с. Рибальське, г/б, газ, земля 50 сот., р. Хорол, до Миргорода 10 км., асфальт до двору, опалення водяне та груба.
 Тел.: (098) 2208355.

Ділянку під забудову з будматеріалами.
 Тел.: (099) 968414.

1-кімн. квартиру по вул. Гоголя, 15, 4 пов. 9 пов. житл. буд., ціна 300000 грн.
 Тел.: (050) 7509617.

3-х кімн. квартиру 9/9 цегляного будинку в центрі, 74 м², є балкон, лоджия, евро вікна, техповерх, ціна договірна.
 Тел.: (099) 4294154.

Будинок дерев'яний на фундаменти, обкладений цеглою, колодязь, погріб, сарай, літня кухня, 50 км від м. Черкаси, с. Старосілля, гарний краєвид.
 Тел.: (68) 7600303, (096) 3335743.

1/2 будинку.
 Тел.: (099) 968414.

Будинок в с. Гаркушенці, без газу, 2 сараї, погріб, колодязь, 14 сот., поряд озеро, ліс, ціна договірна.
 Тел.: (099) 4294154.

Земельну ділянку 0,22 га в с. Гаркушенці (5 км від Миргорода). На ділянці будинок, літня кухня, сарай, погріб. В будинку є газ, світло, вода у дворі (колонка). Поряд річка.
 Тел.: (095) 8418183, (095) 4984776.

Будинок в В.Багачці, старий глиняний, не обкладений, з/д 0.13 га, є газ, вода, л/кухня, 2 сараї, сад.
 Тел.: (099) 1126972.

Будинок 75 м², 30 сот., с. Кибинці, 10 км від Миргорода, газ, колодязь, телефон, ухажена територія, літня кухня, погріб, гос. будови, центральна вулиця, поблизу ліс та ставок.
 Тел.: (093) 5367145.

Будинок, времянку, гараж.
 Тел.: (096) 4015032.

КУПЛЮ

Будинок біля річки.
 Тел.: (068) 9547300.

ОБМІНЯЮ

1/5 поверховий будинок у м. Миргороді по вул. Згородній, 1996р. забудова, без в/р, заг. площа 62 кв. м., електрика, газ, поряд, земельна ділянка 11с, на 1-кімнатну квартиру в Миргороді, або продам.
 Тел.: (093) 9437109

2 АВТО МОТО ТЕХНІКА

ПРОДАМ
 Велосипед дитячий «Bravo», 4-6 років, чорно-бронзового кольору у гарному стані.
 Тел.: (099) 1693410, (097) 8449339.

ОПЕЛЬ ОМЕГА, 1986р. в., 2.0, люк, комп'ютер, в норм. стані. Терміново!
 Тел.: (050) 3277940

Авто Фіат «Добло» пасажир, в гарному стані. Терміново. Недорого. \$5200.
 Тел.: (067) 9151272.

ИВЕКО 3510 двоскатний, довгий, бус.
 Тел.: (063) 3076857.

Велосипед «ФІШЕР», б/в, виробництва Америка, 1700 грн.
 Тел.: (067) 9151272.

Новий мотокультиватор «PUBERT» ECO 55LCZ (Франція).
 Тел.: (050) 3277940.

КУПЛЮ

MT в гарному стані, можливо без документів.
 Тел.: (066) 1763415.

Два мотоцикла б/в в гарному стані.
 Тел.: (066) 1763415.

Авто ВАЗ для себе.
 Тел.: (097) 7151698, (066) 9317842, (093) 3122680.

МИРГОРОД - НАШ ДІМ

Телевізор «Шарп» б/в, Японія, 53 см., пульта, гарн. стан за 350 грн.
 Тел.: (066) 2783767.

Кавоварку «Philips» у гарному стані.
 Тел.: (063) 7409511, (096) 7734185.

Відео «Супра», Японія, б/в, гарн. стан, за 130 грн. з касетами по 15 грн.
 Тел.: (066) 2783767.

Бра, Тел.: (063) 1670668, (099) 6173065

Газову 3-х конфорну плиту та два балони.
 Тел.: (098) 9496785.

Клавіатуру з мишкою, б/в, за 100 грн.
 Тел.: (066) 2783767.

Швейну машину «Чайка-2» з електроприводом.
 Тел.: (093) 4376254.

Пилосос «Клатронікс», ЕС, б/в. 1400Вт, за 130 грн.
 Тел.: (066) 2783767.

Предмети побуту, меблі, одяг, та інш. за домовленістю.
 Тел.: (096) 4015032, 4-43-99.

Установку безповітряного розпилення «Радуга»-0.63 витрати лакофарбового матеріалу 1-0.2 кг/хв.
 Тел.: (096) 4015032, 4-43-99.

Б/в в техніку з Німеччини, холодильники, пральні машини, LCD TV, меблі, одяг, велосипеди.
 Тел.: (067) 7984369, (093) 6635651.

Кухонний комбайн, Росія, новий в упаковці, або міняю на мед.
 Тел.: (096) 4015032, 4-43-99.

Пральну машину, б/в.
 Тел.: (095) 3003112.

Електромясорубку, ручну електроциркулярку на 220В.
 Тел.: (096) 4015032.

ІНФОРМАЦІЙНА РУБРИКА ГАЗЕТИ «МИРГОРОД - НАШ ДІМ»

НАШ ТЕЛ.: 5-51-82

5 ОДЯГ та ВЗУТТЯ

ПРОДАМ
 Туфлі жіночі, розмір 38, білого кольору.
 Тел.: (066) 3117222.

Речі для дівчинки у гарному стані від 10-50 грн., на 10-13 років.
 Тел.: (063) 7466551.

Туфлі чоловічі та жіночі.
 Тел.: (063) 1760668, (099) 6173065

Демісезонне жіноче пальто 46-48р. імпортного виробництва (Італія), майже нове, гарне молодіжне.
 Тел.: (066) 1763415.

Кросівки та гумові чоботи 37р., 150 грн., бріки жіночі 50р.
 Тел.: (096) 4015032.

Жіночу веснянку: куртку розм. 44-46, піджак шкіряний 44-46, кардиган коттоновий 44-46, пуховик, дублянка 46-48. Дешево.
 Тел.: (066) 8174657, (063) 7324741

Дублянку чоловічу нову вир. Італія, чорну, натуральна овчина. Розм. 50.
 Тел.: (066) 8174657, (063) 7324741

Товари гарної якості за низькими цінами. (район Україна, м. базар).
 Тел.: (099) 4691775.

6 МЕБЛІ та КИЛИМИ

ПРОДАМ
 Стіл пластовий білого кольору, б/в, круглий, не розкладний, мона для вулиці. 120 грн.
 Тел.: (066) 2783767

Стіл письмовий, 75x150x70, для двох дітей, б/в, у гарному стані, світлого кольору, 900 грн.
 Тел.: (097) 8206146, 5-61-77

Килим (3x4 м.) сучасного дизайну у гарному стані.
 Тел.: (099) 6601372, (096) 0347721.

Дві книжкові полиці світлого кольору, застеклені.
 Тел.: (093) 4376254.

Диван «КУБУС» 80x100, зеленого кольору, б/в, але у гарному стані за 1800 грн.
 Тел.: (063) 7466551.

У разі потреби своє оголошення Ви можете надиктувати телефоном:

(066)4275020, (096)1704050, (063)1002070, але краще, коли Ви його надасте редакції на відповідному бланку-замовленні. Ми знаходимося за адресою: вул. НЕЗАЛЕЖНОСТІ, 2 (красназвичай музей, вхід з двору праворуч) Працюємо: з 8:00 год. до 17:00 год.

9 ТВАРИНИ РИБА ПТИЦЯ

Віддам собаку в добрі руки.
 Тел.: (067) 2183265.

КУПЛЮ

Кнурів дорого.
 Тел.: (099) 2714231, (067) 2982142, 4-84-11..

10 ПОСЛУГИ та РОБОТА

Зварювальні роботи будь-якої складності.
 Тел.: (068) 6410614.

Надам роботу в кіоску «Преса» інваліду або пенсіонеру за віком.
 Тел.: (066) 7130329.

Виконаю земельні роботи, ями, та інше.
 Тел.: (067) 1068051.

Штукатурка, шпатлівка, різнороб.
 Тел.: (068) 9033130.

Адвокат Яковенко Григорій Миколайович.
 Тел.: (050) 5873346.

Шукаю роботу різнороб-підсобника, можливо на день.
 Тел.: (099) 5060871.

Вантажоперевезення бусом а також вантажним авто.
 Тел.: (067) 7984369, (063) 4216673.

Косметологічні послуги:
 чистка обличчя, масаж обличчя, мезотерапія, прокол вух, носа.
 Тел.: (099) 4519553, (093) 8846044.

Сервісний ремонт пральних машин, виклик майстра.
 Тел.: (093) 4714555

АДВОКАТ
 Тел.: (067) 7354889, (066) 5809808, вул. Незалежності, 7

Якісно та недорого виконаю роботи з монтажу МДФ, вагонки, пластику та ламінації.
 Тел.: (093) 55330195, (097) 5330839.

Швидко та якісно виконаю ремонтні роботи.
 Тел.: (063) 4461828, (05355) 50045.

Ремонт оселі. Внутрішні роботи. Утеплення. Якісно, недорого.
 Тел.: (098) 4344392, (096) 6975824.

Якісно виконаю монтаж ламінату, МДФ, вагонки та пластику.
 Тел.: (050) 8712053, (05355) 48078.

Пошив постільної білизни та ремонт речей, дитячих та дорослих.
 Тел.: (093) 8923072, (05355) 57016.

Ремонт та прошив одягу. Дательє "Лілея" 2-й поверх "Сільпо".
 Тел.: (066) 1825868, Ніна.

Заміна елементів живлення (батареї), акумулатори в годинниках, вул. Гоголя 98/б, "Сільпо" 2-й поверх.
 Тел.: (093) 8923072, (05355) 57016.

Ремонт пральних машин-автомат, з вивідом майстра. Сервіс, гарантія, обслуговування.
 Тел.: (066) 7584491.

Ремонт пилососів, телевізорів, мікрохвильових печей та іншої побут. техніки.
 Тел.: (066) 4714555.

Ремонт Т-2, супутникових тюнерів, пультав ДК.
 Тел.: (066) 8327612.

Відеозйомка урочищостей.
 Тел.: (05355) 55311.

Супутникове телебачення. Встановлення, налаштування, продаж.
 Тел.: (099) 1786192, (068) 2654136, (063) 3243388.

Якісно виконаю роботи з монтажу гіпсокартону, ламінату, МДФ, вагонки, плитки.
 Тел.: (097) 7232451.

3 БУДМАТЕРІАЛИ

Панелі від розібраної пристінної шафи та плетену сітку рабиця, 30м.
 Тел.: (096) 4015032.

Металопластикові вікна RENAУ, двері, жалюзі, рулонні штори.
 Тел.: (066) 2886043, (098) 9605509, (063) 6491443.

Сітку рабиця і сітку плетену, або міняю на мед.
 Тел.: (096) 4015032, 4-43-99

Залишки будівельних матеріалів. Цегла, керамзит, плити пустотні.
 Тел.: (050) 0483306.

4 ЕЛЕКТРО ПОБУТ

ПРОДАМ
 Електропіч, б/в, «Панасонік», Японія, гарн. стан за 250 грн.
 Тел.: (066) 2783767.

Холодильник-морозильник побутовий «Норд»-TFR246, об'єм морозильної камери 46л., корисний об'єм 209л., майже новий у гарному стані.
 Тел.: (095) 3003044.

7 ТОВАРИ для ДІТЕЙ

Дитячу коляску «Тако», польську, в гарному стані за 600 грн.
 Тел.: (068) 6410614.

8 СІЛЬ ПРОДУКЦІЯ

ПРОДАМ
 Мед квітковий.
 Тел.: (099) 3597901.

ЗАКУПОВУЄМО БРУХТ ЧОРНИХ ТА КОЛЬОРОВИХ МЕТАЛІВ

Демонтаж, самовивіз
 Ліцензія НАГ 579636
 (050) 0777389
 (098) 8597134

НАТЯЖНА СТЕЛЯ

вул. Гоголя, 80А, магазин «БАЛУ», (між-ринки-Україна)
 (093) 9788881, (099) 0255233

КАРТКА - ЗАМОВЛЕННЯ

приватного оголошення у газету «МИРГОРОД - наш дім»

Впишіть номер рубрики	Виберіть послугу	Текст оголошення друкованими літерами (не більше 10 слів)
1 НЕРУХОМІСТЬ	<input type="checkbox"/> Продам	.....
2 АВТО МОТО ТЕХНІКА	<input type="checkbox"/> Куплю	.....
3 БУДМАТЕРІАЛИ	<input type="checkbox"/> Обмінюю	.....
4 ЕЛЕКТРО ПОБУТ	<input type="checkbox"/> Зніму	.....
5 ОДЯГ та ВЗУТТЯ	<input type="checkbox"/> Здам	.....
6 МЕБЛІ та КИЛИМИ	<input type="checkbox"/> Надам	.....
7 ТОВАРИ для ДІТЕЙ	<input type="checkbox"/> Шукаю	.....
8 СІЛЬ ПРОДУКЦІЯ	<input type="checkbox"/> Виконаю	.....
9 ТВАРИНИ РИБА ПТИЦЯ	<input type="checkbox"/> Своє:	.....
10 ПОСЛУГИ та РОБОТА		.....
11 ЗДОРОВ'Я та СПОРТ		.....
12 ЗНАЙОМСТВА		.....
13 ІНШЕ...		.....

ВАШІ ДАНІ (для редакції, у газеті не друкуються)
 Прізвище, ім'я Телефон
 Адреса
 З умовами подачі оголошень ознайомлений(а) погоджуюсь (підпис).....
 Оголошення непристойного характеру чи такі, що не відповідають загальнонаціональним нормам моралі або заборонені законодавством, не будуть надруковані. Залишаємо за собою право скорочувати оголошення без втрати їх змісту. За зміст і достовірність відповідають автори оголошень.

Картка № 031
 Безоплатно
 діє з 10.09.2015р.

დავით გურამიშვილი დამაკავშირებელი მოძმე ხალხები

СПІВЕЦЬ БРАТНЬОГО ЄДНАННЯ

Допитливий приїжджий, перебуваючи в центрі Миргорода, обов'язково зацікавиться будівлею на вул. Незалежності, фасад якої оформлений у східному стилі. Табличка на вході повідомить: ця ошатна споруда – Миргородський літературно-меморіальний музей Давида Гурамішвілі.

В експозиції та фондах музею зосереджені матеріали про життя і творчість видатного грузинського поета 18 ст., класика грузинської літератури Давида Гурамішвілі, про сучасні йому Грузію й Україну, зокрема Миргородщину.

Цього року музей відзначає ювілейну дату – 310 років із дня народження літературного генія Грузії, основоположника нової

мистецьких взаємин, зміцненню дружби між двома братніми народами.

Музей постійно підтримує зв'язки з Посольством Грузії в Україні та з представниками грузинської діаспори з різних українських міст. Протягом двох років не залишає поза увагою заклад Надзвичайний та Повноважний Посол Грузії в Україні п. Михайло Уклеба, який одразу після призначення на посаду відвідав музей з офіційним візитом у липні 2013р. Неодноразово учасниками музейних заходів ставали друзі закладу – президент Асоціації грузинів в Україні "Іберіелі" п. Бесік Шамугія; члени Полтавського територіального братства "Георгія" на чолі з діяльним, відповідальним та небайдужим до музейних проблем п. Рамазом Заркуа; творчий колектив грузинського культурно-освітнього центру "Іберіелі" (м.Київ); представники грузинських громад Харкова, Кривого Рога, Дніпропетровська та миргородської грузинської діаспори.

Гості з Грузії – завжди найдорожчі гості музею. Протягом останніх п'яти років заклад відвідали делегації з грузинських міст Тбілісі, Боржомі, Бакуріані, Кутаїсі, Зугдіді. У 2011 р. у заходах з нагоди святкування 42-ї річниці музею взяли участь представники влади грузинських курортних міст Боржомі та Бакуріані, а в 2012 р. учасниками відзначення 220-ї річниці з дня смерті Давида Гурамішвілі стали гості з Грузії – лауреат Державної премії Грузії фольклорний юнацький ансамбль "Мартве" (м.Тбілісі) та молодіжна група хору громадської організації "Цотне Дадіані" (м.Зугдіді).

Працівники музею зі свого боку також беруть участь у заходах, ор-

ганізованих грузинською стороною. Так директор музею Тетяна Діденко за запрошенням грузинської сторони та за сприяння президента Асоціації грузинів в Україні "Іберіелі" п. Бесіка Шамугія у вересні 2011 р. взяла участь у міжнародній конференції "Грузинська духовна спадщина за кордоном", яка відбулася в Тбілісі.

У 2012р. у виставковій залі музею було презентовано виставку творчих робіт грузинського фотохудожника Шалви Лондарідзе (м.Тбілісі) під назвою "Люблю Тбілісі", усі 20 експонатів якої були подаровані автором до музею і стали окрасою його фондів колекції. А через рік стартувала українсько-грузинська туристсько-культурна програма "Миргород-Сагурамо", в якій музей бере участь спільно з Миргородською станцією юних туристів.



У 2014 р. за запрошенням голови Полтавського регіонального об'єднання "Георгія" п. Рамаза



Заркуа працівники музею відвідали концерт Грузинського національного балету Сухішвілі у Полтаві та виставу "Ханума", поставлену в Полтавському академічному обласному українському музично-драматичному театрі ім.М.В.Гоголя грузинськими фахівцями – режисером – постановником Ц.Кобіашвілі та хореографом – постановником Б.Хінтібідзе.

Уже понад рік музей Давида Гурамішвілі активно співпрацює з музеєм Лесі Українки в Сурамі. Цікаві життєві паралелі прослідковуються у долях класиків української та грузинської літератури – Лесі Українки та Давида Гурамішвілі. Серце Давида полонили широкі українські степи, а серце Лесі – величні гори Кавказу. Навіть земне життя обох майстрів слова закінчилося в один день – 1 серпня, але з різницею в 121 рік. Символічно, що саме 1 серпня 2014 р. була підписана угода про партнерство між Миргородським літературно-меморіальним музеєм Давида Гурамішвілі та будинком-музеєм Лесі Українки в Сурамі. Угода передбачає обмін досвідом та участь у спільних проєктах у галузі культури і туризму з метою духовного взаємозбагачення та розвитку українсько-грузинських культурних взаємин. У рамках програми партнерства у жовтні 2014 р. відбувся перший громадський скайп-міст між закладами під назвою "Миргород-Сурамі. Знайомство", в якому взяли участь

працівники обох музеїв, а також миргородська громадськість – представники влади, школярі та миргородці різного віку і професій. Директор музею Лесі Українки п. Лія Садрадзе відповіла на численні запитання українських друзів, які дізналися багато цікавого про музей, місто Сурамі та Грузію.

Нещодавно Міністерством культури України та Міністерством культури і охорони пам'яток Грузії було підписано план спільних заходів у галузі культури на 2015–2018 р.р., який передбачає проведення у 2017 р. Днів культури України в Грузії, а в 2018 р. – Днів культури Грузії в Україні. Планується також низка спільних заходів із відзначення 310-річчя з дня народження Давида Гурамішвілі (2015 р.) та 145-річчя з дня народження Лесі Українки (2016 р.).

Отже, попереду ще багато планів та спільних добрих справ. Ми впевнені, що українсько-грузинські стосунки будуть розвиватися і надалі, бо вони щирі і взаємні та спрямовані на взаємозбагачення наших культур, адже про це дбав і великий Давид Гурамішвілі.

Наталія ГОДУН,
науковий співробітник
Миргородського
літературно-меморіального
музею Давида Гурамішвілі



грузинської літератури, автора безсмертної збірки віршів "Давитіані", видатного поета Давида Гурамішвілі, який останні 32 роки свого життя прожив у Миргороді і тут знайшов свій вічний спочинок.

Сьогодні Миргородський літературно-меморіальний музей Давида Гурамішвілі є справжнім осередком культурно-мистецького життя нашого міста, а грузини вважають його куточком Грузії на українській землі.

Столицею дружби українського і грузинського народів назвав Миргород відомий український письменник Олесь Гончар. І це справді так. Найвищою і найпочеснішою місією музею Давида Гурамішвілі є сприяння розвитку українсько-грузинських культурно-

ДРУЖБА МІСТ СИМВОЛІЗУЄ ДРУЖБУ БРАТНІХ НАРОДІВ

Найближчим часом очікується прибуття у Миргород високоповажної делегації з Грузії. Із метою створення економічних і правових умов для встановлення, розширення та зміцнення економічних, культурних та інших зв'язків планується укласти угоду про співробітництво між містом Миргородом (Україна) та містом Мцхета (Грузія).

Сторони будуть співпрацювати у сфері економіки та бізнесу, науки, техніки, охорони навколишнього середовища, оздоровлення та соціального захисту. Для цього будуть розроблятися програми співпраці та проходитиме обмін

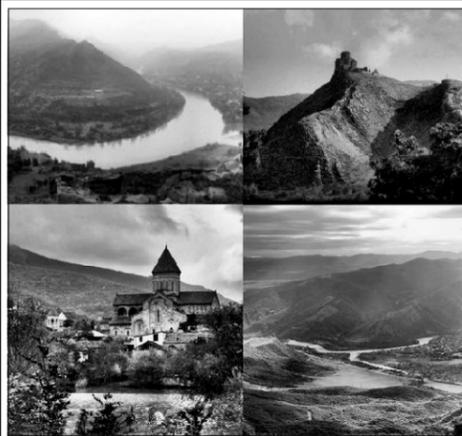
досвідом у різних галузях від науково-технічної та торгово-економічної до природоохоронної та гуманітарної. Будуть розроблені спільні проєкти в галузях культурних зв'язків, туризму, спорту, молодіжної співпраці, оздоровлення тощо.



Довідково:

Мцхета – місто в Грузії. Розташоване в 20 км на північ від Тбілісі, поблизу злиття двох річок – Арагві і Кури – у долині серед гір. Мцхета є старовинною столицею Грузії, має безліч історичних та культурних пам'яток і виняткове значення для всієї Грузії: за легендою, саме у Мцхеті грузини прийняли християнство. Мцхета є центром грузинської православної церкви. У соборі Светіцховелі, головній святині Мцхети, поховано більшість грузинських царів і членів царської династії.

Поет М.В.Лермонтов обессмертвив Мцхету поетичними рядками: "...там, где сливаясь шумят, обнявшись будто две сестры, струи Арагвы и Куры, был монастырь..." – тепер це, так би мовити, своєрідна візитівка для Мцхети. Мандрівники рідко відвідають із Грузії, не відвідавши цього міста.



ДВІ БАТЬКІВЩИНИ

Давиду Гурамішвілі

Дві Батьківщини, та обидві милі, – Кавказькі гори й калиновий цвіт, – У серці ніс Давид Гурамішвілі, Любив обидві до останніх літ.

Хоч подумки злетів би соколино, Щоб побувати знову в тих місцях, Де отчий дім і де гніздо родинне, З якого починався його шлях.

Болючим щемом рідне Сагурамо, Дитинство з присмаком війни навпіл, Полоном скуті версти Дагестану, А потім мальви українських сіл.

Та слово не загублене в тенетах, Воно на крилах мужності летить. Тебе, Давиде, воїна, поета, Ми чуєм через пагорби століть.

Під одним небом розправляють крила Гірські орли та сиві журавлі. Єдине сонце в Україні милій І на грузинській праведній землі.

Давидові зорять дві Батьківщини, Сповіт його пам'яттю навкі, – Вишневим цвітом ненька Україна І матір Грузія стрімким потоком рік.

БІЛЯ ПАМ'ЯТНИКА Д.ГУРАМІШВІЛІ

Давиде, Давиде, минають роки, Шумлять явори, і квітує калина. А ти у граніті стоїш на віки, І ненею стала тобі Україна.

Стоїш непохитний, високе чоло І погляд сумний в далечинь яснооку. Туди, в рідний край, у родинне гніздо Висока душа прокладає дорогу.

Такий, як в житті, поетичний, стрімкий, Ти слухавш вранці птахів стоголося, А зорі плетуть золоті мережки, І вітер плукає в гранітні волосі.

Схилилися верби, стоять у журбі, А десь розділяють цю тугу платани. На струнах чіанурі грають тобі Мелодії Грузії із Сагурамо.

Ці струни ідуть від сердець до сердець, Єднають братів, що повік неподільні. Давиде, великий грузинський співець, Ти душу і серце віддав Україні.

І житиме пам'ять про тебе завжди, Поете і воїн, достойна Людина. Гордяться тобою народи-брати – Грузинський народ і народ України.

Давиде, Давиде, минають роки, Шумлять явори, і квітує калина. А ти у граніті стоїш на віки, Грузинський поет на землі України.

ДАВИД ГУРАМІШВІЛІ ОБ'ЄДНУЄ БРАТНІ НАРОДИ

ДАВИД ГУРАМІШВІЛІ В ОБРАЗОТВОРЧОМУ МИСТЕЦТВІ

Про культуру 18ст. було б сказано не сповна, якби ми не згадали видатного поета, класика грузинської літератури Давида Гурамішвілі (1705 - 1792р.р.), життя і творчість якого була тісно пов'язана з Україною, де більше двох з половиною століть тому він написав безсмертну збірку поем і віршів "Давитіані".

Як справжній літописець і очевидець важких випробувань і страждань своєї країни автор у поемі "Лихоліття Грузії" наситив книгу-сповідь не тільки роздумами про тлінний світ, добро і зло, а й розповіддю про особисту життєву трагедію. У ній він не сторонній оповідач, який констатує лише факти чи викладає власні філософські міркування, а активний учасник всіх подій (битви з турками і лезгинами, небезпечне мандрування від Північного Кавказу до Астрахані, звідти - до Москви і Петербурга у почті Вахтанга VI, потім - походу Грузинського гусарського полку в складі Російської армії проти турків і пруссаків, полон і ув'язнення в Магдебурзькій фортеці).

Поетія Д.Гурамішвілі приваблює відкритістю душі, глибиною думки, експресивністю і точністю слова. Він став гідним спадкоємцем автора твору "Витязя у тигровій шкурі" Шота Руставелі, але не епігоном. Він здійснив кардинальну реформу грузинського вірша (відійшов від впливу східної іранської поезії, катрен). Риси естетичного і етичного світогляду зближують його з народною мораллю (грузинського й українського народів і Просвітництва 18 ст.).

Будні виснажливих воєнних походів Давид Гурамішвілі змінив на українській ідилії з вітьряками, калиною, хатою під стріхою (у 1760 р. вийшов у відставку в чині поручика і оселився у Миргороді). Він вивчає життя і побут нашого народу, фольклор і використовує в своїх віршах "Зубівка", "Весела весна" та інших. Про це свідчать слова відомого грузинського поета, академіка Г.Леонідзе:

*На Україні Картлі ти знайшов.
Драгва теж і в Миргороді грає.
Ти сад садив - то до людей любов;
Із твого серця корінь проростає.*

А його українська красуня (із вірша "Зубівка") навіть увійшла в хрестоматію грузинської поезії.

Доля, талант поета вже давно турбує митців не тільки пера. Складність у тому, що не залишилося прижиттєвих зо-

бражень Давида Гурамішвілі, і тому художники, створюючи портрет митця, використовують етнічні особливості населення Грузії, і у 60-х роках 20 ст. з'являються перші портрети. Народний художник Грузії Уча Джапарідзе зображує поета на полотні гордою, сильною, вольовою молодого людиною, що пройшла всі горнила долі, із трюхчетверним зворотом голови, у національному одязі, на темному тлі. Зворот голови та темно-червоний колір сорочки, білі штрихи на обличчі і в очах - елементи романтичності, характерної для мистецтва того часу. Цей портрет Учі Джапарідзе та графічний портрет роботи Тамари Абакелія стали взірцем для наступних поколінь художників. Спроба створити портрет поета у молодому віці простежується в роботі знаного грузинського художника Іраклія Очіаурі (карбування, мідь, 1969 р.). У цій же техніці створені портрети Д.Гурамішвілі художниками Божанашвілі та О.Коберідзе. У серці його рідної країни - Тбілісі - встановлений пам'ятник великому поету-класику, що стоїть на повний зріст із книгою "Давитіані" в лівій руці і немов читає Давидове слово (автор - скульптор М.Бердзешвілі, граніт).

*"Боже, піснею зроби ти плач,
і зойк, і стогін мій...
Мусив я в біді і руїні землю
кинути кохану."*

*("Давитіані",
переклад М.Бажаєва.)*

Уперше український скульптор Яків Ражба у надгробному пам'ятнику відтворив образ поета, воїна в профільному зображенні з білого мармуру на чорному мармуровому надгробку (на цвинтарі колишньої Всіхв'ятської церкви на розі вулиць Сорочинської та Давида Гурамішвілі).

Велику роль в пошуках матеріалу про Давида зіграв український письменник та етнограф Дмитро Косарик (50-60рр. ХХст.).

У пошуках зображення життя і творчості Д.Гурамішвілі зіграли українські митці, створивши цілий ряд чудових робіт у різних видах і жанрах образотворчого мистецтва для літературно-меморіального музею, що відкри-

вся у 1969 р. Полтавські художники оздобили експозицію рядом графічних робіт: В.В.Путря "Д.Гурамішвілі - гусар Грузинського гусарського полку", "Д.Гурамішвілі в бою з турками під Хотинном"; І.Принцевський "Давид Гурамішвілі", ліногравюра; В.Кумов "Давид Гурамішвілі читає вірші українським селянам"; В.Вандаловський "Д.Гурамішвілі", літографія та акварель "Гурамішвілі на Україні".

На подвір'ї музею встановлений пам'ятник славному сину Грузії (автори - скульптори А.Німенко, М.Обезюк, архітектор В.Жигулін): велика хвиляста гранітна брила поступово переростає в зачіску і плавно переходить у портретне зображення чітко окресленого лица, злегка нахиленої голови із сумним поглядом в очі. Також скульптурний портрет поета розробив М.Коган (оргскло).

Великий внесок в іконографію Д.Гурамішвілі зробили наші миргородські художники, які своїми творами поповнили експозицію і фонд літературно-меморіального музею. Заслужений художник України В.Брикулець по-своєму підійшов до художнього вирішення образу, при цьому використав раніше створений портрет поета роботи Учі Джапарідзе і за допомогою нових зображальних засобів надав йому більш емоційний настрій. Йому належать ще дві роботи: "Зустріч Д.Гурамішвілі з красунею-українкою" за мотивами вірша "Зубівка" та "Зустріч Давида Гурамішвілі з Григорієм Сквородою" (обидві роботи виконані в олійній техніці). В.Хітько, створюючи портрет Давида-поета, використав, трохи змінивши, графічну роботу Т.Абакелія, але в олійній техніці.

Ю.Державицький подарував музеєві шість живописних робіт в олійній техніці: "Портрет Давида Гурамішвілі", "Грузія", "Грузинський натюрморт" та три пейзажі з видами Тбілісі. Дев'ять живописних робіт художника В.Гамиріна з архітектурними і пейзажними мотивами старої Грузії та портрет Давида Гурамішвілі знаходяться в експозиції і фондах музею. Також прикрашають експозицію живописні та графічні роботи миргородських художників А.Кривобоченка "Грузинський натюрморт" (папір, акварель), С.Кузнєцова "Мцхета" (полотно, олія), Є.Комі-

саренка "Долина Ананурі" (папір, акрил), Н.Унтило "Грузинський храм" (картон, олія).

"Давитіані" своїм змістом спонукає митців створювати нові й нові твори зображального мистецтва в кераміці, вишивці, різьбленні на дереві, присвячених ювілейним датам грузинського поета. Заслужений майстер народної творчості В.Кваша вирізьбив на дереві пласти: "Давид Гурамішвілі і Леся Українка", "Зубівка". У цій же техніці виготовлені тарелі з портретами Лесі Українки і Давида Гурамішвілі, І.Пазинича та М.Колєнова ("Портрет Давида Гурамішвілі").

Декоративна ваза роботи художниці Н.Беркути, присвячена 275-річчю Давида Гурамішвілі, містить портретне зображення в обрамленні національного полтавського орнаменту (дерево, темпера).

Канонічний образ Д.Гурамішвілі (художники У.Джапарідзе і Т.Абакелія) використовують і майстри розпису на порцеляні: В.Домненко - декоративна ваза "Д.Гурамішвілі"; декоративна ваза і таріль із портретними зображеннями автора "Давитіані" роботи Л.Пестича і Р.Ковган; триптих ("Портрет Гурамішвілі", "Зубівка.Зима", "Храм у Грузії") С.Мисака.

Навіть кольоровими нитками майстриня Т.Левицька вишила портрет поета. І окремо, зовсім по-іншому, по-новому вирішує прочитання образу поета вже похилого віку Світлана Касьяненко. Використовуючи рослинний пух, художниця зображує мудрого старця на схилі літ, який прожив у Миргороді понад 30 років і знайшов свій вічний спочинок на нашій землі.

Створено чимало серцем і душею чудових витворів знаних і маловідомих митців, які внесли свою частку в розвиток національних культур українського і грузинського народів.

Є особистості, імена яких заслуговують на велику повагу цілої нації, їх вагомий внесок увійшов у розвиток духовної культури, її поступального історичного розвитку і привертає увагу і в наш час. Таким і є великий поет, класик грузинської літератури, чие палке слово з'єднало грузинську і українську культуру, - Давид Гурамішвілі.

**Наталія БЕРКУТА,
Мистецтвознавець**



ДАВИДОВИМ СЛОВОМ

О, Грузия, о, Сакартвело!
Волшебный край, ты дорог мне,
И пять крестов на флаге белом,
И князь Георгий на коне.

Ты для меня и боль, и сладость,
Я без тебя, как во хмелю.
Хоть не с тобой делю я старость,
Но как же я тебя люблю!

О, Грузия, край благородный,
Где поколений свяжэ живёт.
Твой мир - народ свободный, гордый,
Красивый, волевой народ.

И каждой клеткой, каждым нервом
Я ощущал тебя, земля.
Твоим останусь сыном верным
Навеки, Грузия моя!

Шумит каштан, звенят колосья,
О, Грузия! Цвети, живи!
И пеня многоголосье
Звучит, как гимн моей любви.

Текли века. Ты молодеда,
Свои традиции храня.
О, Грузия, о Сакартвело! -
Благословенная земля.

Мне без тебя не светит солнце,
Тоска солёною слезой.
И сердце без тебя не бьётся,
О, Грузия, мой край родной!

ПУТЬ В БЕССМЕРТИЕ

Помнить будем Давида
И сквозь толщу веков.
Наше сердце открыто
Для бессмертных стихов,

Для поэм и для песен,
Что писались легко.
Он вдвойне интересен,
Так как стал земляком.

Его долю связали
Две святыи земли.
Обе родиною стали
И по жизни вели.

По военным дорогам
И по мирным он шёл.
Через тернии к звёздам
Путь в бессмертье привёл.

Будут матери сына
Своего вспоминать.
Это - мать-Украина
Это - Грузия-мать.

Лариса ГАРАГАН



6 ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ * * * МИРГОРОД - наш дім

ПОНЕДІЛОК, 3 серпня
УТ-1
Профілактика.
15.00 Т/с "Темниця старого мосту".
15.55 Відео до Америки.
16.20 Погада.
16.30 Х/ф "Жахливий Генрі".
18.05 Погада.
18.15 Час-Ч.
18.30 Новини.
18.45 3 перших вуст.
19.00 Дорогі депутати.
19.30 Перша шпальта.
19.35 Час-Ч.
21.00 Новини.
21.40 3 перших вуст.
21.50 Подорожні.
22.45 Погада.
23.00 0.00 Підсумки.
23.20 Погада.

15.00 "Сліпа".
15.25 "Не бреші мені".
15.30 "Сімейні мелодрами 5".
17.20 Т/с "Чорна троянда".
19.30 ТСН.
20.15 Т/с "Свати 5".
21.20 Т/с "Смійх і гріх".
21.20 Т/с "Місцеві новини".
0.20 Драма "Янгол".
2.10 Great British: Wedding cake".
3.15 "Great British Bake Off 2".
4.15 "Служба Розшуку Дітей".
4.20 "Шість кадрів + Телемагазін".

9.00 Новини.
9.10 Х/ф "Пігулка від сліп".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.03 Kids' Time.
7.05 Т/с "Друзі".
10.05 Х/ф "Перша дочка".
12.05 Х/ф "Ковчорі".
14.05 Х/ф "Невловимі".
15.55 Т/с "Шасливі разом".
18.00 Абзац!
19.00 Весільні битви.
20.25 Х/ф "Принцеса і жабрак".
22.15 Х/ф "Кінопочаток". (2 категорія).
23.55 Х/ф "Як я тепер люблю". (2 категорія).
1.40 Абзац!
2.30 Служба розшуку дітей.
2.35 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.00 Події.
6.50 Ранок з Україною.
7.00 Події.
7.10 Ранок з Україною.
8.00 Події.
8.10 Ранок з Україною.
9.00 Події.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
11.10 Х/ф "Почуй моє серце".
13.00 Х/ф "Руда".
14.45 Т/с "Жіночий лікар".
15.00 Події.
15.30 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 21 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".

ВІВТОРОК, 4 серпня
УТ-1
6.00 7.00 8.00 Новини.
6.10 7.10 АртоБра.
6.45 7.15 8.15 Спорт.
6.20 8.25 Від першої особи.
7.30 8.40 Екшунг.
7.35 На слуху.
8.35 Паспортний сервіс.
8.45 Корисні поради.
9.00 Вічне.
9.20 Казки Лірика Сашка.
9.35 М/ф.
9.40 Хочу бути.
10.00 14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
10.50 Подорожні.
12.00 Уряд на зв'язку з громадянами.
12.25 Дорогі депутати.
13.00 Новини.
13.15 18.15 Час-Ч.

13.40 "Вимушені".
15.30 Фольк-музис.
16.35 Д/с "Мій новий дім - Корей".
17.35 Перша студія.
18.30 21.00 2.00 5.00 Новини.
18.45 3 перших вуст.
19.00 Перші на Першому.
Європа.
19.30 "Вересень".
20.00 "Вимушені".
21.40 3 перших вуст.
21.50 Вічне і мир.
23.00 0.00 Підсумки.
23.20 Вертикаль влади.
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.35 "Острів любові".
5.45 Вічне.

7.10 8.10 "Ранок з Інтером".
9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 23.55 Т/с "Каролева гри".
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

СЕРЕДА, 5 серпня
УТ-1
6.00 7.00 8.00 Новини.
6.10 7.10 АртоБра.
6.45 7.15 8.15 Спорт.
6.20 8.25 Від першої особи.
7.35 Ева будівництва.
7.30 8.40 Екшунг.
7.35 На слуху.
8.35 Паспортний сервіс.
8.45 Корисні поради.
9.00 Вічне.
9.20 Казки Лірика Сашка.
9.35 М/ф.
9.40 Хто в домі хазяїн?
10.00 Т/с "Темниця старого мосту".
11.50 Як ваше здоров'я?
13.00 Новини.
13.15 Час-Ч.
13.40 "Вимушені".

14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
15.30 Д/ф "Тампілла. Забутий шлюбний договір Європи".
16.30 Кінгауа.
16.55 Д/с "Мій новий дім - Корей".
17.35 Т/с "Китай на кінчику язика".
18.20 Час-Ч.
18.30 21.00 2.00 5.00 Новини.
18.45 3 перших вуст.
19.05 Х/ф "Залізна сатня".
19.20 4.40 3 перших вуст.
21.50 Слідство. Інфо.
22.40 Мегалот.
23.00 0.00 Підсумки.
23.20 Теллоу.
23.30 На слуху.
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.35 "Острів любові".
5.45 Вічне.

7.10 8.10 "Ранок з Інтером".
9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 23.55 Т/с "Каролева гри".
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

ЧЕТВЕР, 6 серпня
УТ-1
6.00 7.00 8.00 Новини.
6.10 7.10 АртоБра.
6.45 7.15 8.15 Спорт.
6.20 8.25 Від першої особи.
7.35 Теллоу.
7.30 8.40 Екшунг.
7.40 На слуху.
8.35 Паспортний сервіс.
8.45 Корисні поради.
9.00 Вічне.
9.20 Казки Лірика Сашка.
9.35 М/ф.
9.40 Як це?
10.00 14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
11.50 Як ваше здоров'я?
13.00 Новини.
13.15 Час-Ч.
13.40 "Вимушені".

14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
15.30 Д/ф "Тампілла. Забутий шлюбний договір Європи".
16.30 Кінгауа.
16.55 Д/с "Мій новий дім - Корей".
17.35 Т/с "Китай на кінчику язика".
18.20 Час-Ч.
18.30 21.00 2.00 5.00 Новини.
18.45 3 перших вуст.
19.05 Х/ф "Залізна сатня".
19.20 4.40 3 перших вуст.
21.50 Слідство. Інфо.
22.40 Мегалот.
23.00 0.00 Підсумки.
23.20 Теллоу.
23.30 На слуху.
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.35 "Острів любові".
5.45 Вічне.

9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 24 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

П'ЯТНИЦЯ, 7 серпня
УТ-1
6.00 7.00 8.00 Новини.
6.10 7.10 АртоБра.
6.45 7.15 8.15 Спорт.
6.20 8.25 Від першої особи.
7.35 Теллоу.
7.30 8.40 Екшунг.
7.35 На слуху.
8.35 Паспортний сервіс.
8.45 Корисні поради.
9.00 Вічне.
9.20 Казки Лірика Сашка.
9.35 М/ф.
9.40 Як це?
10.00 14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
11.50 Як ваше здоров'я?
13.00 Новини.
13.15 Час-Ч.
13.40 "Вимушені".

14.40 Т/с "Темниця старого мосту".
15.30 Д/ф "Тампілла. Забутий шлюбний договір Європи".
16.30 Кінгауа.
16.55 Д/с "Мій новий дім - Корей".
17.35 Т/с "Китай на кінчику язика".
18.20 Час-Ч.
18.30 21.00 2.00 5.00 Новини.
18.45 3 перших вуст.
19.05 Х/ф "Залізна сатня".
19.20 4.40 3 перших вуст.
21.50 Слідство. Інфо.
22.40 Мегалот.
23.00 0.00 Підсумки.
23.20 Теллоу.
23.30 На слуху.
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.35 "Острів любові".
5.45 Вічне.

9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 25 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

СУБОТА, 8 серпня
УТ-1
6.00 7.00 Підсумки.
6.20 7.20 8.55 Погада.
6.25 У прасорі буття.
6.35 На слуху.
7.50 Вертикаль влади.
8.20 АртоБра. Підсумки.
8.35 "Золотий гусак".
9.15 Казки Лірика Сашка.
9.25 М/ф.
9.45 Хочу бути.
10.30 Кінгауа.
10.55 Д/с "Китай на кінчику язика".
11.50 Етнографічні замальовки. Грузія.
12.00 Д/с "Північ. Париж прокидається".
13.00 Битла.
13.40 Т/с "Замки Європи".
14.25 Х/ф "Ураки російської".
16.30 Іоганн Брамс. Концерт для скрипки з оркестром.

17.20 Х/ф "Залізна сатня".
19.05 Гра долі.
19.40 Х/ф "Подарунок на іменини".
21.00 Новини.
21.40 Да ювілею П'є Канчелі.
22.40 Мегалот.
23.00 Пень Янгола.
0.15 "Золотий гусак".
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.20 Віра. Надія. Любов.
3.15 Надвечір'я.
4.10 Іоганн Брамс. Концерт для скрипки з оркестром.
5.00 Новини.
5.25 Як ваше здоров'я?

9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 26 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

НЕДІЛЯ, 9 серпня
УТ-1
6.00 7.10 8.05 Погада.
6.05 Світ правдослав'я.
6.35 Крак до зради.
7.20 Шук-хуар країни.
8.10 АртоБра.
8.20 "Золотий гусак".
8.40 Теллоу.
9.00 Як це?
9.25 Хто в домі хазяїн?
9.50 Казки Лірика Сашка.
10.00 Школа Мері Поплінс.
10.40 Сподіай.
11.10 Х/ф "Подарунок на іменини".
12.25 Д/с "Забулені у виноградній лозі".
13.25 Гра долі.
13.35 Фольк-музис.
13.05 Д/с "Серпнева війна".
17.20 Театральні сезони.
19.50 Х/ф "Новий кінотеатр Паралелі".
21.00 Новини.

17.20 Х/ф "Залізна сатня".
19.05 Гра долі.
19.40 Х/ф "Подарунок на іменини".
21.00 Новини.
21.40 Да ювілею П'є Канчелі.
22.40 Мегалот.
23.00 Пень Янгола.
0.15 "Золотий гусак".
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.20 Віра. Надія. Любов.
3.15 Надвечір'я.
4.10 Іоганн Брамс. Концерт для скрипки з оркестром.
5.00 Новини.
5.25 Як ваше здоров'я?

9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 27 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

УТ-1
21.40 Перша шпальта.
22.15 Альтернативна музика.
22.45 Погада.
23.00 Дені Янгола.
0.00 Погада.
0.05 "Золотий гусак".
0.20 Домашня скарбничка.
1.20 Т/с "Роксолана".
2.20 Х/ф "Маленький великий солдат".
4.00 Д/ф "Жіноче лано".
5.00 Новини.
5.25 Уряд на зв'язку з громадянами.

9.00 "Маша і ведмідь".
9.10 "Світське життя".
10.10 Мелодрама "Героїня свого роману".
12.00 Комедія "Роман вихідного дня".
14.10 "Сказочна Русь".
15.55 "Вечірній Київ".
16.45 "Вечірній квартал".
18.30 "Розсміши коміка".
19.30 ТСН.
20.15 "Українські сенсації".
21.15 "Вечірній квартал".
23.00 2.30 Бойовик "Чужий проти хижаків". (2 категорія).
3.55 "Шість кадрів + Телемагазін".
5.30 Т/с "Перше кохання".
6.35 М/ф.
7.00 8.00 9.00 Новини.
7.10 8.10 "Ранок з Інтером".
9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".

9.10 Т/с "Здрастуй, мамо".
11.00 Д/с "Слідство вели...".
12.45 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
16.30 "Чекати на мене".
17.50 "Новини".
18.00 "Стосується кожного".
20.40 Т/с "Шлюб за заповітом 3: Танці на вулиці". (2 категорія).
23.30 Т/с "Перше кохання".
1.40 Т/с "Зцілення любов'ю".
3.45 Т/с "Скандал". (2 категорія).
4.25 "Подорожні" - "Час".
5.05 Т/с "Перше кохання".

Новий канал
5.40 7.05 Kids' Time.
5.45 М/с "Губка Боб".
7.10 Т/с "Друзі".
10.10 Т/с "Не родись вродлива".
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.10 Т/с "Не родись вродлива".
18.00 Х/ф "Санктум".
19.00 Х/ф "Блакитна лагуна".
20.45 Х/ф "Відрада, хто?".
23.00 Х/ф "Озеро страху".
0.30 Х/ф "Рейд". (3 категорія).
2.05 Абзац!
2.35 Ютубинськ 2.
3.15 Зона ночі.
4.15 25-й кадр.

ТРК «Україна»
6.10 Т/с "Жіночий лікар".
7.00 8.00 9.00 15.00 19.00 13.05 25.00 Події.
7.10 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
12.35 Т/с "Тільки про любов".
14.20 Т/с "Жіночий лікар".
18.00 Т/с "Каролева гри", 28 с. (2 категорія).
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Лист очікування".
23.30 Т/с "Прокінемось разом?".
2.15 Х/ф "Хеллоу 2: Золота армія". (2 категорія).
4.00 Зоряний шлях.

ДО УВАГИ АБОБОНТИ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕБАЧЕННЯ!
У зв'язку з технічною профілактикою обслуговування телебачення та відпусткою творчої колективу мисья телебачення "Миргород" тимчасово (до кінця липня) припиняє трансляцію інформаційних випусків.

В.М. БІЛОУМЦЕВА,
спеціаліст з питань комунікацій Миргородської ОДПІ

ДАМО ЛІД НАШОМУ ДОМУ

ПОДАТКОВА ІНФОРМУЄ:
ПЛАТНИКАМ ПОДАТКУ НА ДОДАНУ ВАРТІСТЬ:
ЗА ПОРУШЕННЯ ТЕРМІНУ РЕЄСТРАЦІЇ ПОДАТКОВИХ НАКЛАДНИХ ПЕРЕДБАЧЕНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Відповідно до пункту 201.10 статті 201 Податкового кодексу України реєстрація податкових наклад

УТЕПЛЕННЯ БУДИНКУ ЗАРАЗ – ЦЕ ЗНАЧНА ЕКОНОМІЯ В МАЙБУТНЬОМУ

Пам'ятаючи приказку готуй сани влітку, добрі господарі вже готуються до зими, утеплюючи свої будинки.

Кредитна програма "Ощадний дім" від Ощадбанку стає дедалі популярнішою. Якщо в червні банк видавав до 150 кредитів щодня, то в липні – уже понад 200. Люди розуміли вигідність таких кредитів і активно користуються ними.

"Ощадний дім" – унікальна програма. Можна не лише залучити кредит та утеплити своє помешкання, заощадивши на комунальних платежах, а й отримати суттєву фінансову підтримку держави, а саме 20 та 30 відсотків суми кредиту, залученого на придбання негасових котлів та енергоефектив-

ного обладнання та/або матеріалів, для фізичних осіб та 40 відсотків кредиту, залученого на придбання енергоефективного обладнання та матеріалів, для ОСББ. До речі, відшкодування за кредитами вже отримали 2578 чоловік. Сума компенсації загальною перевищує 8,7 млн. грн.

Для фізичних осіб кредит надається на строк до 36 місяців, для ОСББ – до 60 місяців. Ставка – 25% річних, обов'язковий внесок – 10% від вартості товару. Мінімальна сума кредиту для фізичних осіб – 1000 грн., максимальна – 50 000 грн. Сума кредиту для ОСББ становитиме не більше 90% вартості проекту, але не більше 30 тис. грн. на 1 квартиру в будинку.

Розглянемо приклад. Якщо Ви як фізична особа, наприклад,

бажаєте придбати енергозберігавальний товар на 30 тис. грн., то можете отримати кредит в Ощадбанку на суму 27 тис. грн. При цьому держава бере на себе 8,1 тис. грн. відшкодування. Погодьтесь, умови вигідні!

Звертаємо Вашу увагу на те, що держава компенсує лише придбання матеріалів та обладнання. Із їх переліком можна ознайомитися на сайті банку. Робота до цього переліку не входить, проте вона може бути виконана за рахунок кредитних коштів.

Як стверджують експерти, тільки зовнішнє утеплення фа-

Більш детальна інформація про програму – на офіційному сайті, в Контакт-центрі за тел.: 0-800-210-800 (безкоштовно зі стаціонарних та мобільних телефонів по території України); +38-044-363-01-33 та у відділенні Ощадбанку за адресою: м. Миргород, вул. Гоголя, 88, тел. 5-22-45, 5-22-44.



Ощадбанк зігріває!
Теплий кредит від Ощадбанку на енергозбереження.
Детальне програму відшкодування на сайті банку.

саду будівлі дає економію тепла мінімум у 30%, а заміна вікон допоможе підвищити температуру в квартирі на 4-5 градусів. Встановлення лічильників води, електрики, газу та опалення зумовить зниження суми в квитанціях на 30-50%. Тож, вочевидь, утеплення будинку зараз – це значна економія в майбутньому.

Оскільки до закінчення поточного бюджетного року залишилося зовсім небагато, радимо не гаяти час і звертатися до Ощадбанку!

АТЕСТАЦІЯ РОБОЧИХ МІСЦЬ – ШЛЯХ ДО ЗАХИСТУ ПРАЦІВНИКІВ, ЗАЙНЯТИХ НА РОБОТАХ ІЗ ШКІДЛИВИМИ І ВАЖКИМИ УМОВАМИ ПРАЦІ

Належні безпечні і здорові умови праці в процесі трудової діяльності гарантовані кожному громадянину основним законом держави – Конституцією.

У разі зайнятості працівників на роботах, пов'язаних із негативним впливом на здоров'я шкідливих виробничих факторів, держава гарантує право на певні пільги та компенсації за роботу в несприятливих умовах, а саме: пільгове пенсійне забезпечення, щорічну оплачувану додаткову відпустку, підвищену оплату праці, скорочену тривалість робочого тижня, безоплатне лікувально-профілактичне харчування. Встановлення даних пільг та компенсацій проводиться за результатами атестації робочих місць за умовами праці, порядком проведення якої визначений постановою Кабінету Міністрів України від 01.08.1992р. №442 "Про Порядок проведення атестації робочих місць за умовами праці".

Питання соціального захисту працівників, які зайняті на роботах із шкідливими та важкими умовами праці,

якістю проведення атестації робочих місць за умовами праці та надання працівникам відповідно до законодавства пільг та компенсацій за роботу в шкідливих умовах праці знаходиться на контролі в управлінні праці та соціального захисту населення Миргородської міської ради.

Управлінням праці та соціального захисту населення Миргородської міської ради проводиться вивчення роботи на підприємствах, установах, організаціях соціального захисту працівників у шкідливих умовах праці. Упродовж I півріччя 2015 року атестовано 4 робочих місця у шкідливих умовах праці на 2 підприємствах, на яких працює 25 працівників.

За результатами проведених вивчень складено реєстр, до якого входять 70 суб'єктів господарської діяльності, на яких у шкідливих умовах праці працює 1233 чол., підлягає атестації 441 робоче місце, у тому числі на пільгову пенсію – 114 робочих місць.

Результати атестації робочих місць є підставою для встановлення у коле-

ктивному договорі пільг та компенсацій за умовами праці.

Таким чином, враховуючи важливість проведення атестації робочих місць за умовами праці для забезпечення захищеності працівників, зайнятих на роботах з несприятливими умовами праці, керівники підприємств, установ та організацій незалежно від форм власності та господарювання та фізичні особи – підприємці, які використовують найману працю, зобов'язані вжити необхідних заходів для її проведення, а на тих підприємствах, де термін її закінчився, – провести чергову атестацію.

За отриманням методично-консультаційного роз'яснення щодо Порядку проведення атестації робочих місць за умовами праці звертайтеся до управління праці та соціального захисту населення Миргородської міської ради за адресою: вул. Гоголя, 92 кабінет №1 та за тел. 5-44-09.

Т.М.ОВЛАХ, головний спеціаліст відділу праці УПСЗН Миргородської міської ради

АНАЛІЗ РОБОТИ ВІДДІЛУ ДРАЦС ПО МІСТУ МИРГОРОДУ

РЕЄСТРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ МИРГОРОДСЬКОГО МРЮЮ У ПОЛТАВСЬКІЙ ОБЛАСТІ ЗА I ПІВРІЧЧЯ 2015 Р. ПОРІВНЯННЯ З I ПІВРІЧЧЯМ 2014 Р.

Відділом державної реєстрації актів цивільного стану по місту Миргороду реєстраційної служби Миргородського міськрайонного управління юстиції за I півріччя 2015 року було складено 729 актових записів цивільного стану.

Кількість зареєстрованих дітей відповідно до ст.135 СК (матері, які не перебувають у шлюбі) за I півріччя 2015 року становить 29 реєстрацій, тоді як за такий же період 2014 року проведено таких реєстрацій – 22.

Згідно з ч.1 ст.126 (визнання батьківства) зареєстровано за I півріччя 2015 року – 22 народжень, а у I півріччя 2014 року – 16 дітей.

Упродовж I півріччя 2015 року відділом ДРАЦС було зареєстровано 174 шлюби та складено 31 актовий запис

про розірвання шлюбу і припинено 50 шлюбів на підставі рішення суду. На I півріччя 2014 року припадає 158 шлюбів та складено 24 актових записи про розірвання шлюбу, припинено 59 шлюбів на підставі рішення суду.

Відділом ДРАЦС по місту Миргороду реєстраційної служби Миргородського МРЮЮ у Полтавській області за I півріччя 2015 року зареєстровано 325 смертей. Зі статистичних даних видно, що за аналогічний період 2014 року зареєстровано 322 смерті.

Відділом ДРАЦС постійно проводиться робота з реєстрації інших актів цивільного стану. Так за I півріччя 2015 року зареєстровано 4 зміни імені та за такий же період 2014 року – 6 особам.

Відділом ДРАЦС за I півріччя 2015 року надано додаткових платних послуг правового і технічного характеру на суму 22 438 грн (549 осіб), тоді як у I півріччя 2014 року ця цифра становила – 18.972 грн (356 осіб)

Значний обсяг послуг надається щодо видачі витягів із Державного реєстру актів цивільного стану громадян. Так у I півріччя 2015 року на запити громадян було видано 466 витягів (з них 78 платних та 388 безоплатні), а в 2014 році – 634 (із них 72 платні та 562 безоплатні) витяги. Найпоширенішими залишаються витяги про реєстрацію актів цивільного стану громадян щодо підтвер-

дження дошлюбного прізвища. На другому місці витяги про державну реєстрацію народження відповідно до ч.1 ст.135 СКУ.

Загальна сума стягнута за I півріччя 2015 року становить 5694 грн., а за 2014 рік – 5256 грн.

Також відділом проводиться інформаційно-роз'яснювальна робота серед населення нашого міста: у I півріччя 2015 року було проведено 26 виступів (на телебаченні – 2; на радіо – 14; у друкованих ЗМІ – 4; на сайті в мережі Інтернет – 6). За I півріччя 2014 року було проведено 22 виступи (на телебаченні – 1; на радіо – 8; у друкованих ЗМІ – 3; на сайті в мережі Інтернет – 10).

Відділом за I півріччя 2015 р. надано правову допомогу стосовно затребування документів про реєстрації актів цивільного стану з компетентних органів іноземних держав (свідцтва, довідки) – 9 особам, а у I півріччя 2014 р. – 7 особам.

Працівники відділу державної реєстрації актів цивільного стану по місту Миргороду реєстраційної служби Миргородського міськрайонного управління юстиції сумлінно ставляться до виконання своїх обов'язків та дбають про те, щоб наш відділ займав одне з найкращих місць серед відділів ДРАЦС нашої області.

Н.О.МАРЦІНКОВСЬКА, начальник відділу ДРАЦС по місту Миргороду РС Миргородського МРЮЮ у Полтавській області

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ!

Як свідчить статистика, кількість пожеж, на жаль, із кожним роком збільшується. Значна їх частина виникає в лісах, житлових будинках та особистих господарствах громадян.

Недбале поводження населення з багаттям під час проведення дозвілля в лісах, незагашений недопалок та розкидане сміття призводять до тяжких наслідків – лісових пожеж, які знищують дерева і чагарники, заготовлену в лісі деревину, фауну, споруди, а в окремих випадках – і населені пункти, а також знижують захисні, водоохоронні та інші корисні властивості лісу. Крім того, лісова пожежа – це серйозна небезпека для людей і сільськогосподарських тварин. Якщо ви помітили пожежу в лісі, терміново викликайте пожежних за телефоном "101" і якщо зможете, то починайте гасити пожежу самостійно.

Тому ДСНС закликає всіх любителів лісових прогулянок поводитися обережно з вогнем, розпалювати вогнища лише в спеціально відведених для цього зонах, а також обов'язково гасити багаття і засипати його піском, коли ви йдете з лісу.

Лише чітке дотримання вимог пожежної безпеки допоможе зберегти лісові масиви від знищення вогнем. Якщо ж пожежа виникла, негайно викликайте пожежну охорону за телефоном "101".

Миргородський РВ ГУ ДСНС України у Полтавській області

ВІДКРИВАЄТЬСЯ СЕЗОН ПОЛЮВАННЯ

ПОЛТАВСЬКЕ ОБЛАСНЕ УПРАВЛІННЯ ЛІСОВОГО ТА МИСЛИВСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА
Державне підприємство "Миргородське лісове господарство"
ДП "Миргородський лісгосп"
НАКАЗ

22.07.2015 року м. Миргород № 186
"Про проведення полювання на пернату дичину в мисливській сезон 2015/2016 років"

Відповідно до Закону України "Про мисливське господарство та полювання", на виконання наказу Міністерства аграрної політики та продовольства України від 05 травня 2015 року № 172 "Про затвердження лімітів використання мисливських тварин державного мисливського фонду в сезон полювання 2015/2016 років", зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 21 травня 2015 р. за № 588/27033, та наказу Міністерства екології та природних ресурсів України від 23 червня 2015 року "201" "Про встановлення норм відстрілу інших мисливських тварин, віднесених до державного мисливського фонду, у сезон полювання 2015/2016 років", зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 07 липня 2015 року за № 798/27243, –

НАКАЗУЮ:

Установити такі строки полювання:

1.1. На норця великого, качок (крім гоголя, черні білоокої, савки, огара, галагаза, гаги звичайної, лутка, крохалів, черні червонодзьобі, нерозня, креха середнього, каменярки, казарок білощокої та червоноволої), лиску, куликів (крім кулика – сороки, хопулничка, шилодзьобки, крошнігів, чайки, лежня, дериховста, поручайника, крем'яшника, чорниша, перевізника, фірхі, зуйків морського, малого, великодзьобого, галстучника, пісочників, плавунців, баранця великого), голубів (крім голуба – синяка) – із 18-ї години 1 серпня 2015 року до 30 грудня 2015 року включно.

1.2. На качок: широконоса (відповідно до рішення Полтавської обласної ради від 23 березня 2005 року "Про затвердження переліків видів тварин і рослин, які не занесені до Червоної книги України, але є рідкісними або такими, що перебувають під загрозою зникнення на території Полтавської області) – із 1 серпня 2015 року до 30 грудня 2015 року включно.

1.3. На гусок: сіру, білолобу велику, гуменника (крім білолобої малої) – із 18-ї години 1 серпня 2015 року до 27 грудня 2015 року включно.

1.4. На перепілку – із 18-ї години 1 серпня 2015 року до 29 листопада 2015 року включно.

1.5. На пернату дичину, вирощену на фермах і випущену в мисливські угіддя "під постріл" – із 18-ї години 1 серпня 2015 року до 30 грудня 2015 року.

Установити, що

2.1. Є такі дні полювання: на пернатих – субота, неділя й середа. На вирощену на фермах та випущену "під постріл" пернату дичину – усі дні тижня (за умов наявності спеціально відведених для цієї мети наказом користувача мисливських угідь ділянок);

2.2. Норма добування пернатої дичини одним мисливцем за день полювання не повинна перевищувати:

норець великий	– 2;	гуски	– 3;
качки	– 5;	сіра куріпка	– 3;
лиска	– 6;	перепел	– 15.
кулики	– 10;	перната дичина, вирощена на фермах "під постріл" – не лімітовано.	
голуби	– 10;		

2.3. Полювання проводиться за наявності в користувачів угідь матеріалів чинного мисливського порядкування.

2.4. Норму добування одним мисливцем за день полювання пернатої дичини, вирощеної на дичефермах і випущеної в мисливські угіддя "під постріл", встановлює користувач мисливських угідь.

2.5. Відстрільні картки на добування пернатої дичини видаються мисливцям безпосередньо користувачами мисливських угідь, відповідно до пропускнув спроможності цих угідь.

2.6. Відстріл диких птахів для ветеринарно-санітарної експертизи проводиться відповідно до Інструкції з проведення вибірково-діагностичного відстрілу мисливських тварин для ветеринарно-санітарної експертизи, затвердженої наказом Держкомлігоспу України від 9 жовтня 2001 року № 94 і зареєстрованих в Міністерстві юстиції України 24 жовтня 2001 року за № 900/6091.

3. Лісничим усіх лісництв, інженеру ОЗЛ ДП "Миргородський лісгосп":

3.1. Своєчасно довести до відома всіх користувачів мисливських угідь та зацікавлених державних органів районів, встановлені терміни та порядок здійснення полювання на пернату дичину в мисливській сезон 2015/2016 років. Провести з цих питань семінари – інструктажі.

3.2. У співпраці з Департаментом із питань нафтогазового комплексу промислової екології та природних ресурсів, Головним управлінням Міністерства внутрішніх справ України в Полтавській області забезпечити контроль за дотриманням користувачами затверджених лімітів та норм добування пернатої дичини, охороною державного мисливського фонду від браконьєрів, суворе дотримання мисливцями правил полювання, техніки безпеки та ветеринарно-санітарних вимог.

3.3. Забезпечити дотримання профілактичних заходів щодо небезпечних хвороб. Сезон полювання починати з дозволу головного державного інспектора ветеринарної медицини району згідно із Законом України "Про ветеринарну медицину".

3.4. Забезпечити дотримання порядку обліку, видачі й повернення відстрільних карток, організації та здійснення полювання. Видавати мисливцям відстрільні картки із зазначенням у них терміну та місця здійснення полювання.

3.5. Із метою зменшення втрат дичини видавати відстрільні картки на добування пернатої дичини насамперед мисливцям, які мають мисливських собак.

3.6. Проводити обов'язкову реєстрацію мисливців перед початком полювання та облік добутої ними дичини у контрольних картках обліку добутої дичини і порушень правил полювання.

Допускати до полювання лише тих мисливців, які мають посвідчення мисливця та щорічну контрольну картку обліку добутої дичини і порушень правил полювання на мисливській сезон 2015/2016 років з відміткою про сплату державного мита.

3.7. Видаючи відстрільні картки доводити до відома вимоги розпорядження голови Полтавської обласної державної адміністрації від 18.03.2011 року № 115 "Про заходи щодо запобігання виникнення лісових пожеж та дотримання вимог правил пожежної безпеки в лісах області на 2011-2015 роки", зареєстрованого в Головному управлінні юстиції у Полтавській області 29.03.2011 року за № 58/1635, щодо заборони в період великої пожежної безпеки в'їзду в ліси всіх транспортних засобів, розкладання багаття, спалювання минулорічної сухої трави і рослинності.

4. Даний наказ довести до відома всієї державної лісової охорони під розпис.

5. Контроль за виконанням даного наказу покласти на інженера ОЗЛ ДП "Миргородський лісгосп" Виборного С.В.

Директор ДП "Миргородський лісгосп" О.І.Лябудяк

ДО НОВИХ ЗУСТРІЧЕЙ, ЛИЦАРІ ШАХІВНИЦІ!

Для учасників і гостей 14 Всеукраїнського шахового турніру "Миргород - 2015" тиждень промайнує, як одна мить: напружені змагання, уболівання за поєдинками ще недавніх суперників, які продовжували боротьбу за призові місця, змістовний відпочинок й цікаві екскурсії гостинним Миргородом...

І ось уже минулої суботи міський голова Сергій Соломаха та начальник відділу в справах спорту, сім'ї та молоді Миргородської міської ради Володимир Фісик цей традиційний турнір оголосили закритим. Чому, звісно, передувала не менш урочиста церемонія нагородження переможців шахових турнірів.

У змаганнях із швидких шахів 1 місце здобув майстер ФІДЕ Сергій Набока (Полтава), 2 - кандидат у майстри спорту Олег Клементєв (Дніпропетровськ) і 3-є місце дісталось кандидату в майстри спорту Кирилу Малахову.

У блицтурнірі грало 57 учасників. Переможцем став майстер спорту з Полтави Олексій Соловчук, другим був кандидат



у майстри спорту Роман Гранько з Миргорода, третім - майстер ФІДЕ Сергій Набока (Полтава).

Призерами турніру "В" стали такі шахісти: 3 місце - Михайло

Тарасенко (Дніпропетровська обл.), 2 - Максим Ободець (Харківська обл.), 1 - Ростислав Малиновський (Київ). Перше місце серед дівчат посіла Юля Олексієнко. Крайній серед шахістів ІІ

ропетровська обл.), до 10 років - Ростислав Гончаренко (Черкаська обл., до 12 років - Андрій Панчук (Київ). Серед кращих шахістів турніру назвали й миргородця Дениса Мельника (посів 9 місце).

Призери турніру "Б": 3 місце отримав Валерій Кукучкін (Полтавська обл.), 2 - Владислав Пучка (Чернігівська обл.), 1 - кандидат у майстри спорту Володимир Бондар. Крайнім із миргородців став Сергій Онопрієнко (18 місце).

Призери турніру "А": 3 місце - майстер спорту, майстер ФІДЕ Ірина Петрова (Київ), 2 - майстер спорту, гросмейстер України Катерина Долшакова (Київ). Абсолютним переможцем турніру "А" став майстер спорту, майстер ФІДЕ Дмитро Семенов (Київ).

Тож із заслуженими перемогами Вас, лицарі шахівниці! І до нових зустрічей у Миргороді наступного року.

Віра ЯВТУШЕНКО

Подяки

Ми, жителі дев'ятиповерхівки, що по вул. Гоголя, 47/2, щиро вдячні міській владі за те, що вона, дбаючи про благоустрій міста, посприяла проведенню ремонтних робіт ділянки тротуару, що по вул. Гоголя, навпроти магазину "Фуршет".



Дуже приємно пройтися такою зручною доріжкою.

В.МОРИНЕЦЬ від імені мешканців будинку

Жителі вулиці Садової висловлюють подяку особисто міському голові Сергію Павловичу Соломасі, депутату міської ради Олександрові Борисовичу Паутову, начальнику відділу капітального будівництва Миколі Володимировичу Муровому і головному спеціалісту Двигало Наталії Іванівні, начальнику відділу ЖКК Коркішчу Михайлу Олександровичу, а також усім працівникам комунальних служб, завдяки яким виконано підсіпку щебенем і грейдерування вулиці Садової - усе зроблено вчасно та якісно. Окремо хочемо подякувати секретарю ради мікрорайону Валентині Павлівні Шиян за допомогу у вирішенні багатьох проблемних питань, за чудову організаційну роботу і чуйне ставлення до людей. Маємо надію, що ця команда спеціалістів і надалі допомагатиме простим людям м.Миргорода.

Із повагою жителі вулиці і голова вуличного комітету Є.В.ШЕВЧЕНКО

Рада мікрорайону "Спортивний", голова вуличкому (Ведмедівка, Заозерна, пров. Гончарний) Остріжний С.М., голова вуличкому (Гоголя, 156, Троїцька, 67) Корабельников В.О. щиро дякують приватному підприємцю, члену виконавчого комітету Миргородської міської ради Барішпольцю Б.В. за небайдуже до людської біди серце, за милосердя, уміння співпереживати. Ваша допомога соціальнонезахисним мешканцям уселяє віру, що, допоки в Україні є щедри, безкорисливі люди, ми матимемо майбутнє.

В.П.ШИЯН, секретар ради мікрорайону "Спортивний"

Ми, мешканці мікрорайону "Мінзаводський", що проживають на вул. Свідницького, 5 та Свідницького, 7, спостерігаємо активність кандидатів у депутати та на посаду мера. Хотілося би їх запитати: це, як завжди, циркова вистава чи серйозні кроки у майбутнє? Як довго пропрацює соціальний магазин?

У нашому мікрорайоні роботи з благоустрою проводяться постійно впродовж чотирьох років: це відремонтований дах будинку, що на Свідницького 5 (8 під'їздів), прокладений тротуар від зупинки Свідницького до буд. Свідницького, 7, відкритий дитячий майданчик у нашому дворі і ще багато всього хорошого.

Ми вдячні міській владі за турботу, а саме: міському голові Соломасі Сергію Павловичу, начальнику МК ЖЕУ Марченку Олександровичу, члену виконавчого та меценату Барішпольцю Борисові Володимировичу та нашому депутату Гречку Віталію Олександровичу, які втілюють у життя програму "Місто без околиць".

В.В.ГАРЯЖА від імені мешканців буд. Свідницького, 5 та Свідницького, 7

Сумуємо

Колектив управління Пенсійного фонду України в м.Миргороді та Миргородському районі висловлює глибоке співчуття головному спеціалісту відділу з питань призначення та перерахунку пенсій Москович Людмилі Володимирівні з приводу тяжкої втрати - смерті чоловіка

МОСКОВИЧА ВАСИЛЯ МИКОЛАЙОВИЧА.

Відділ освіти Миргородської міської ради та Миргородська міська організація профспілки працівників освіти та науки України висловлюють глибоке співчуття завідувачу ДНЗ № 12 "Світлячок" Юрченко Світлані Дмитрівні з приводу смерті її батька

КВАШІ ДМИТРА СЕМЕНОВИЧА.

Миргородська міська організація ветеранів України та Миргородська спілка пенсіонерів організації МВС України та військової служби "Закон служить людині" висловлюють глибоке співчуття ветерану МВС України Пилипенку Василю Миколайовичу із приводу передчасної смерті дружини

ПИЛИПЕНКО ГАЛИНИ АНДРІЙВНИ.

Висловлюємо щире співчуття рідним та близьким покійної.

Миргородська міська рада та Миргородська міська організація ветеранів сумують з приводу смерті ветерана, учасника війни, інваліда

КАРМАНОВА ІВАНА ІВАНОВИЧА

Висловлюємо щире співчуття рідним та близьким. Память про Івана Івановича буде жити в серцях ветеранів.

ПРОПАГАНДА ЗДОРОВОГО СПОСОБУ ЖИТТЯ СЬОГОДНІ, ЯК НИКОЛИ, Є АКТУАЛЬНОЮ

Три дні у центрі Миргорода, поруч із районним будинком культури, тривала акція "За здоровий спосіб життя", яку за сприяння міської ради проводили центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді міської ради, центр первинної медико-санітарної допомоги та кардіологічна служба Миргородської центральної районної лікарні.

У рамках даної акції, пояснив директор центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді Володимир Кір'ян, для всіх охочих надаються необхідні інформаційні консультації та методична література, яка, безперечно, стане в нагоді кожному.



До акції долучився і кабінет "Довіра", який організований на базі центра-

льної районної лікарні за співпраці з благодійною організацією "Світло надії", долучилася до розмови соціальний працівник - психолог благодійної організації "Світло надії" Наталія Галібіна. У цьому кабінеті працюють досвідчений лікар-інфекціоніст, медсестри, соціальний працівник, психолог, які кожному, хто завітає, проводять безкоштовне тестування на наявність ВІЛ-інфекції, туберкульозу, гепатиту, тощо. Тут також можна отримати професійну консультацію лікаря, а також рекомендації щодо лікування цих небезпечних захворювань.

Отож, у центрі міста біля районного будинку культури були розміщені намети, в яких кожному охочому волонтери роздавали методичну літературу, а медичні працівники вимірювали артеріальний тиск. Тут же лікар сімейної медицини Валентина Піскун професійно проводила діагностику та надавала консультації й рекомендації за результатами цих вимірювань.

Оскільки у нас підвищена смертність від серцево-судинних захворювань (65% пацієнтів помирає саме від захворювання серцево-судинної системи), розповіла Валентина Петрівна, - цим дуже стурбована вся спільнота. Навіть міжнародний банк розвитку виділив для вирішення цієї проблеми - захворювання серцево-судинної системи та профілактики цього захворювання - 41 мільярд доларів. А профілактика серцево-судинного захворювання - це, насамперед, зменшення паління, невживання алкогольних напоїв. Дуже важливим є і психоемоційний стан пацієнтів. Тому вся спільнота лікарів працює над тим, щоб зменшити захворюваність і попередити поширення гіпертонії, ішемічної хвороби серця, інфарктів міокарда, інсультів. Ми стурбовані такою ситуацією, тому й проводимо на вулиці, де є велике скупчення людей, вимірювання тиску та консультуємо пацієнтів тут же, безпосередньо на вулиці. А потім кожного пацієнта запрошуємо до центру первинної медико-санітарної допомоги для дообстеження, призначаємо лікування і ставимо, якщо це потрібно, на диспансерний облік. І такий пацієнт знаходиться у нас під постійним контролем.

Миргородці схвально відгукувалися про такі вуличні акції, охоче отримували літературу, а місця для охочих виміряти артеріальний тиск майже не пустували.

Віра ЯВТУШЕНКО

Оголошення

ШАНОВНІ МИРГОРОДЦІ!
30 липня 2015 на вул. Гоголя, 88 відкрилася громадська приймальня партії "Солідарність" Блоку Петра Порошенка.

Для зручності громадян режим роботи приймальні змінено, а саме: із 9.00 до 18.00 год. щодня та в суботу з 10.00 до 15.00 год., неділя - вихідний день.

У приймальню можуть звернутися громадяни з питаннями щодо

- оформлення житлових субсидій;
- отримання пільг учасникам АТО, вимушеним переселенцям;
- набуття статусу учасника бойових дій;
- інших СОЦІАЛЬНИХ проблем сьогодення.

Із 15 серпня буде створено пункт психологічної допомоги учасникам АТО.

Крім того, наша організація активно підтримує проекти зі збору допомоги та книг для воїнів у зоні АТО, а також працює "гаряча лінія" проекту "АНТИКОРУПЦІЯ".

СОЛІДАРНІСТЬ
БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА

НІМЕЦЬКІ ВІКНА RENAU

МЕТАЛОПЛАСТИКОВІ ВІКНА, ДВЕРІ, ВХІДНІ БРОНЕДВЕРІ на замовлення, ЖАЛЮЗІ, РУЛОННІ ШТОРИ

Миргород, міні-ринок «Україна» вул. Гоголя, 80А

ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІ ВІКНА У КРЕДИТ

У рамках державної програми "Тепла оселя" **
ВІД 1 ДО 3 РОКІВ 3 відшкодування 30% від суми наданого кредиту!

Миргород, вул. Вокзальна, 76
Тел: (05355) 55352, (050) 4006411
www.mtermo.com.ua

Мтермо
Гарантований кредит від банків "Ощадбанк" і "Укргазбанк"
ЗАМІНА СТАРИХ СКЛОПАКЕТІВ, ЖАЛЮЗІ

SCHÜCO
Салон вікон

Гарантуємо німецьку якість і підхід - ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, або ми повернемо гроші!

- ВІКНА дерев'яні, металопластикові
- БАЛКОНИ
- ДВЕРІ
- Вхідні міжкімнатні
- ВОРОТА автоматичні
- РОЛЕТИ
- ЖАЛЮЗІ

м. Миргород, вул. Сорочинська, 20
(066) 7893093, (097) 9017094, (063) 3821534

Втрачено Державний акт на право власності на земельну ділянку Серія ПЛ № 078306, виданий Галенку Юрію Петровичу Миргородським міським відділом земельних ресурсів 26 липня 2004 р.

Реклама. Оголошення. Тел. 5-51-82

МИРГОРОД - наш дім
РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

НІКІТЧЕНКО Антоніна Борисівна, заступник міського голови;
КІРПОСЕНКО Костянтин Олегович, секретар міської ради;
ЯРИНИЧ Леонід Миколайович, депутат міської ради.

Засновник: МИРГОРОДСЬКА МІСЬКА РАДА

Видавець: РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МИРГОРОД - НАШ ДІМ»

Свідоцтво про державну реєстрацію газети:

ПЛ № 403 від 19 квітня 2001 р.

Індекс видання: 23293. Обсяг: 2 друкованих аркуша.

Газета виходить раз на тиждень

Редактор: СУХОМЛИН І.О.

Комп'ютерний набір, верстка та дизайн: ДОМНЕНКО Н.І.

Пишіть нам на адресу: 37600, м. Миргород, вул. Незалежності, 2.
Тел.: (05355) 5-51-82. Електронна пошта: gazetamirgorod@i.ua
Р/р 26001555675, ПАТ «Полтава-Банк», МФО 331489, ЄДРПОУ 32500257

Видруковано у ТОВ «Видавництво «Миргород», 37600, Миргород, Кашинського, 27.
Спосіб друку офсетний. Загальний тираж: 4000 примірників. Зам. №1039.
Підписано до друку 29 липня 2015 р.

Редакція може публікувати статті, не завжди поділяючи точку зору авторів. Листування з читачами тільки на сторінках газети. Рукописи не повертаються і не рецензуються. За достовірність інформації та реклами відповідає автор і рекламодавець. Матеріали помічені "П" - є політичною рекламою.

**З питань розміщення інформаційних матеріалів у газеті,
або реклами прохання звертатися : (05355) 5-51-82,
(066)4275020, (096)1704050, (063)1002070**

E-mail: gazetamirgorod@i.ua

РЕДАКЦІЯ ЗНАХОДИТЬСЯ ЗА АДРЕСОЮ:

ВУЛ. НЕЗАЛЕЖНОСТІ, 2

(КРАЄЗНАВЧИЙ МУЗЕЙ, ВХІД З ДВОРУ ПРАВОРУЧ)

Нагадуємо, що редакція газети **«МИРГОРОД – наш дім»**
розпочала друкування безкоштовної рубрики

«ПРИВАТНІ ОГОЛОШЕННЯ»

Читайте та передпаяйте газету «МИРГОРОД– наш дім»!

Передплатний індекс 23293